Instrucțiuni de operare

AMAZONE

Software ISOBUS pentru semănători



Înainte de prima punere în funcțiune citiți și luați în considerare acest Manual de exploatare! Păstrați-l pentru utilizări viitoare!



MG5473 BAG0143.18 12.24 Printed in Germany



ro



NU ESTE PERMIS

să se considere incomodă și inutilă citirea și respectarea instrucțiunilor de folosire; fiindcă nu este suficient să auzi de la alții și să vezi că o mașină este bună, apoi să o cumperi și să crezi că totul merge de la sine. Cel în cauză nu numai că și-ar produce pagubă, ci ar comite și greșeala de a învinui mașina de cauzele unui eventual eșec în loc să și-l asume. Pentru a fi sigur de un bun succes, trebuie să pătrunzi în spiritul lucrului, respectiv să te instruiești despre scopul fiecărei instalații la mașină și să dobândești exercițiu în mânuire. Abia după aceea vei fi pe deplin satisfăcut, atât de mașină cât și de tine însuți. Acesta este scopul acestor instrucțiuni de folosire.

Leipzig-Plagwitz 1872. Rud. Sark!



Adresa producătorului

AMAZONEN-WERKE										
H. DREYER SE & Co. KG										
Postfach	Postfach 51									
D-49202	Hasbergen									
Tel.:	+ 49 (0) 5405 50 1-0									
E-mail:	amazone@amazone.de									

Comandarea pieselor de schimb

Aveți acces liber la lista pieselor de schimb prin portalul de piese de schimb de la <u>www.amazone.de</u>.

Transmiteți comenzile la dealerul dvs. AMAZONE.

Informații formale privind aceste Instrucțiuni de utilizare

Numărul documentului:	MG5473
Data editării:	12.24
© Drepturi de autor AMAZONEN-WERKE H. DREYER	SE & Co. KG, 2024

Toate drepturile rezervate.

Retipărirea, chiar și numai parțială, este permisă numai cu acordul firmei AMAZONEN-WERKE H. DREYER SE & Co. KG.



Cuvânt înainte

	Stimate client,
	V-ați decis pentru unul dintre produsele de calitate din gama extinsă de produse de calitate ale firmei AMAZONEN-WERKE, H. DREYER SE & Co. KG. Vă mulțumim pentru încrederea acordată.
	Vă rugăm ca la recepția mașinii să verificați dacă au survenit deteriorări din cauza transportului și dacă nu lipsesc piese! Verificați integritatea mașinii livrate, inclusiv a echipamentelor opționale, pe baza avizului de expediție. Despăgubirea este posibilă numai dacă reclamațiile au fost efectuate imediat!
	Înainte de prima punere în funcțiune, citiți și respectați aceste instrucțiuni de utilizare, în special instrucțiunile de securitate. După citirea cu atenție, puteți să utilizați pe deplin mașina dvs. nou achiziționată.
	Asigurați-vă că înainte de pune mașina în funcțiune toți operatorii au citit aceste Instrucțiuni.
	Pentru eventuale întrebări sau probleme, vă rugăm să citiți aceste Instrucțiuni de utilizare sau să contactați partenerul dvs. de service local.
	Executarea la timp a lucrărilor de întreținere și înlocuirea la timp a componentelor uzate sau deteriorate măresc durata de viață a mașinii dvs.
Opiniile utilizatorilor	
	Stimate cititor,
	Instrucțiunile noastre de utilizare sunt actualizate la intervale de timp regulate. Prin sugestiile dvs. contribuiți la realizarea unor instrucțiuni care să fie cât mai accesibile utilizatorilor.
	AMAZONEN-WERKE
	H. DREYER SE & Co. KG
	Postfach 51
	D-49202 Hasbergen
	Tel.: + 49 (0) 5405 50 1-0
	E-mail: amazone@amazone.de



1	Indicații pentru utilizator	7
1.1	Destinația acestui document	7
1.2	Indicațiile de spațiu din Instrucțiunile de utilizare	7
1.3	Reprezentările grafice utilizate	7
2	Instrucțiuni generale de securitate	8
2.1	Reprezentarea simbolurilor de siguranță	8
3	Descriere produs Software sistem de comandă al masinii	9
3.1	Versiune software	9
3.2	Structura ghidării prin meniu	9
3.3	lerarhia software-lui ISOBUS	10
4	Meniul principal	
4.1	Afişarea meniului principal	11
4.2	Submeniurile meniului principal	11
5	Profil utilizator	
5.1	Configurare afişaj multifuncțional	15
5.2	Configurarea alocării tastelor	16
5.3	Configurare ISOBUS	17
5.3.1	Selectare terminal	17
5.4	Configurare limite alarma	18
5.5	Configurarea rampei de pornire	19
6	Introducerea reglajelor maşinii	20
6.1	Configurare cărare tehnologică	21
6.1.1 6.1.2	Cadența carari tennologice	
6.2	Configurare poziție de lucru	
6.3	Configurarea sursă viteză	
6.4	Configurare forță de apăsare brăzdar	
6.5	Configurare geometrie	31
6.6	Configurare poziție antenă	36
6.7	AutoPoint	36
6.8	Cuplare dispozitiv Bluetooth	38
7	Documentație internă	
8	Meniu Info	40
9	Meniu Calibrare	41
40		12
10 1	Introducere contitete de împrăstiere impucă	43
10.1	Configurare turetie suffentă	40 19
10.2	Configurare time de întârziere	40ب
10.4	Configurarea alarmei nivelului de umplere	
11	Managamentul hungăreler	55
111	Freetueree gelirii contității reziduele	
11.1	Liecuarea gomini cantita în reziduale I Implere de completare a buncărului	
40		
12	Ounzarea pe camp – weniu Lucru	5/
12.1 12.2	Alişarea in meniul Lucru	
12.Z	riescieciale penilu iuncijile niuraulice	
12.3	Minivizualizare în Section Control	61
· <u> </u>		



Cuprins

12.5	Comutarea Section Control (sistem de comandă prin GPS)	. 62
12.6	Marcatoarele de urmă	. 63
12.7	Rabatarea maşinii	. 64
12.8	Comutarea cărărilor tehnologice	. 66
12.8.1	Sistem automat cárári tehnologice	. 67
12.9	Adâncime de lucru baterie de discuri	. 68
12.10	Forța de apăsare a brazdei comandabilă prin unitatea de comandă a tractorului	. 68
12.11	Forța de apăsare a brazdei în trepte	. 68
12.12	Excavaţie brăzdar	. 69
12.13	Dozare electrică completă	. 70
12.14	Modificarea cantității impuse	. 71
12.15	Modificarea cantității impuse la buncăr divizat	. 71
12.16	Funcție bălți	. 72
12.17	Privire alternativă presiune buncăr	. 72
12.18	Mod înregistrare pentru înregistrarea unei limite de câmp	. 73
12.19	Lățimi parțiale	. 73
12.20	Iluminare de lucru	. 74
12.21	Reglarea adâncimii KG	. 74
12.22	Studiu Afişaj multifuncțional	. 75
12.23	Procedura de operare	. 76
12.24	Deplasarea pe drumurile publice	. 76
13	TwinTerminal 3	77
13.1	Descrierea produsului	. 77
13.2	Efectuarea testului de calibrare	. 79
13.3	Golirea cantității reziduale	. 82
14	Mânere multifuncționale AUX-N	83
15	Mâner multifuncțional AmaPilot+	85
16	Defecțiune	87
16.1	Afişaje la terminalul de operare	. 87
16.2	Tabel defecțiuni	. 88
16.3	Defectarea funcțiilor fără mesaj de alarmă la terminal	. 93
16.4	Căderea semnalului de viteză de la ISO-Bus	. 93



1 Indicații pentru utilizator

Capitolul Indicații pentru utilizator oferă informații privind folosirea instrucțiunilor de utilizare.

1.1 Destinația acestui document

Prezentele Instrucțiuni de utilizare

- descriu exploatarea şi întreţinerea maşinii.
- oferă indicații importante pentru manipularea eficientă și în condiții de securitate a mașinii.
- sunt parte componentă a maşinii şi trebuie să se afle în permanenţă în maşină sau în vehiculul tractant.
- trebuie păstrate pentru folosința ulterioară.

1.2 Indicațiile de spațiu din Instrucțiunile de utilizare

Toate indicațiile de direcție din aceste Instrucțiuni de utilizare se fac întotdeauna față de direcția de mers.

1.3 Reprezentările grafice utilizate

Metodele de lucru și reacțiile

Activitățile care trebuie executate de către utilizator sunt reprezentate grafic prin metode de lucru numerotate. Respectați succesiunea metodelor de lucru indicate. Reacția la metoda de lucru respectivă este marcată, după caz, cu o săgeată.

Exemplu:

- 1. Metoda de lucru 1
- → Reacţia maşinii la metoda de lucru 1
- 2. Metoda de lucru 2

Enumerările

Enumerările care nu implică o succesiune obligatorie sunt reprezentate sub formă de listă cu puncte de enumerare.

Exemplu:

- Punctul 1
- Punctul 2

Explicațiile numerotate din figuri

Cifrele în paranteze rotunde fac trimitere la explicaţiile numerotate din figuri. Exemplu:

(1) Poziția 1



2 Instrucțiuni generale de securitate

Cunoașterea instrucțiunilor și normelor de securitate de bază reprezintă o condiție obligatorie fundamentală pentru manipularea sigură și exploatarea fiabilă a mașinii.



2.1 Reprezentarea simbolurilor de siguranță

Indicaţiile de siguranţă sunt marcate printr-un simbol triunghiular şi prin cuvântul de semnalizare plasat înainte. Cuvântul de semnalizare (PERICOL, AVERTIZARE, PRECAUŢIE) descrie gravitatea pericolului ce ameninţă şi are următoarele semnificaţii:



PERICOL

marchează o periclitare nemijlocită cu risc ridicat, care dacă nu se previne conduce la pierderea vieții sau vătămare corporală gravă (pierderea de părți ale corpului sau consecințe fizice de lungă durată).

La nerespectarea acestei indicații, există pericol de moarte sau de vătămări corporale grave.



AVERTISMENT

marchează un pericol posibil cu risc mediu, care poate avea drept urmare decesul sau vătămarea (gravă) a corpului, dacă nu este evitat.

La nerespectarea acestei indicații, urmarea în anumite condiții este decesul sau vătămări corporale grave.



ATENȚIE

marchează un pericol cu risc scăzut care ar putea avea drept urmare vătămări corporale ușoare sau medii sau daune materiale, dacă nu este evitat.

IMPORTANT

marchează o obligație la un comportament deosebit sau la o activitate pentru manevrarea corectă a mașinii.

Nerespectarea acestor indicații poate conduce la defecțiuni ale mașinii sau la dăunarea mediului înconjurător.



INDICAŢIE

marchează sfaturi pentru utilizare și informații deosebit de utile.

Aceste indicații vă ajută să folosiți optim toate funcțiile mașinii dumneavoastră.



Descriere produs Software sistem de comandă al mașinii 3

Cu software-ul ISOBUS și terminalul ISOBUS, mașinile AMAZONE pot fi comandate, operate și supravegheate confortabil.

Software-ul ISOBUS funcționează împreună cu următoarele semănători AMAZONE:

- Cirrus 03
- Cavena
- Condor
- Citan
- XTender
- AD-P
- Primera DMC

După pornirea terminalului ISOBUS, la calculatorul mașinii conectat se afişează meniul principal.

Reglaje

Setările pot fi realizate prin submeniurile meniului principal.

Aplicația de lucru

Software-ul ISOBUS reglează cantitatea împrăștiată în funcție de viteza de deplasare.

În timpul lucrului, meniul Lucru indică toate datele de lucru și, în funcție de dotarea mașinii, mașina poate fi operată prin intermediul meniului Lucru.

3.1 Versiune software

Aceste instrucțiuni de utilizare sunt valabile începând cu versiunea software:

Calc. de bază

NW262-F

Dacă o componentă (calculator / unitate de comandă) nu dispune de software-ul actual, este afişată o indicație.

Lucrul cu mașina este posibil mai departe temporar.

Efectuați pe termen scurt o actualizare a software-ului \rightarrow corespunzător.

3.2 Structura ghidării prin meniu



- .	← Înapoi în meniul supraordonat
·	Răsfoirea prin meniu



3.3 Ierarhia software-lui ISOBUS





4 Meniul principal

4.1 Afişarea meniului principal

- (1) Anzeige und Einstellungen
- (2) Funktionsfelder für Untermenüs
- maşina setată
- Viteză de lucru minimă și maximă
- Cantitate împrăștiată pentru
 - o Buncăr 1
 - o Alte buncăre (opțiuni)
- → şi aici este posibilă modificarea. Valorile sunt preluate în meniul produsului!

тс	Indicá faptul cá a fost pornitá o comandă.
dezactivat	Indică buncăr dezactivat.



4.2 Submeniurile meniului principal

Meniuri pentru lucrul cu maşina





Meniuri pentru setări, informații despre mașină și semințe





5 Profil utilizator



- Introducere nume utilizator
- Configurare afişaj multifuncţional în meniul Lucru (vezi pagina 15)
- Configurare alocare taste (vezi pagina 16)
- Configurare ISOBUS (vezi pagina 17)
- Configurare limite alarmă (vezi pagina 19)
- Introducerea etapelor de cantitate pentru mărirea sau reducerea cantităţii de împrăştiere
- Configurare rampă de pornire (vezi pagina 19)
- Comutarea iluminării de lucru poate fi comandată manual sau de la TECU.
 - o ☑ ☑ TECU conectează iluminarea de lucru imediat ce la tractor este conectată lumina de lucru. Comutarea manuală este posibilă în continuare.
 - o Conectați manual iluminarea de lucru.
- Identificare deplasare cu spatele
 - o ☑ (da) La deplasarea înapoi este întreruptă dozarea şi comutarea în continuare a cărării tehnologice (semnalul ISOBUS trebuie să fie prezent).
 - o 🛛 🖓 (nu)
 - Sistem asistenţă şofer
 - o ☑ (da) Afişare notă dacă viteza de deplasare la întoarcerea la capătul parcelei a fost modificată puternic, astfel încât rezultă erori de semănare.
 - o 🛛 🔲 (nu) nicio notă

	Profil utilizator	
	Configurare afişaj multifuncţional	
	Configurarea alocării tastelor	
	Configurare ISOBUS	
	Configurare limită alarmă	
+/-	Pas cantit.	%
	Configurarea rampei de pornire	
	Iluminare de lucru de la TECU	
	Identificare deplasare cu spatele	
r L	Sistem asistență șofer	



1

Profil utilizator



Utilizator: schimbare, utilizator nou, ştergere

Schimbare utilizator:

- 1. Marcați utilizatorul.
- 2. Confirmați marcarea.

Configurare utilizator nou:



- 1. Configurați un utilizator nou.
- 2. Marcați utilizatorul.
- 3. Confirmați marcarea.
- 4. Introduceți numele.

După schimbarea utilizatorului trebuie efectuată o repornire a terminalului

Stergere utilizator:

Marcați și confirmați simbolul.



Pit

Tom

Listă profile





5.1 Configurare afişaj multifuncţional

În trei rânduri de date în meniul de lucru, pot fi afişate diferite date.

- (1) Viteza actuală
- (2) Suprafaţa prelucrată pe zi
- (3) Cantitate per zi
- (4) Suprafaţă reziduală
- (5) Cale rămasă
- (6) Contor căi
- (7) Turație dozator 1
- (8) Turație dozator 2
- (9) Turație dozator 3
- (10) Turație dozator 4
- (11) Valoare impusă dozator 1
- (12) Valoare impusă dozator 2
- (13) Valoare impusă dozator 3
- (14) Valoare impusă dozator 4
- (15) Presiune recipient 1
- (16) Presiune buncăr 2
- (17) Cale rămasă
- (18) Turație efectivă suflantă 1
- (19) Turație efectivă suflantă 2
- (19) Cantitate reziduală recipient 1
- (20) Cantitate reziduală recipient 2
- (21) Cantitate reziduală recipient 3
- (22) Cantitate reziduală recipient 4

1 1 1 1 1 1 1 1	() . () () ha () U∕min () () km⁄h	1	
0 kg/	. O ha 0 %		
Co m	onfigurare afişaj ultifuncțional Rând 1 Viteză		
	Rând 3 Cale rămasă		



5.2 Configurarea alocării tastelor

Aici se pot aloca liber câmpurile funcționale ale meniului de lucru.

- Alocare liberă a tastelor
 - o Ø Alocarea tastelor liber selectabilă
 - o Alocare standard a tastelor
- Încărcare alocarea taste standard
- Alocare liberă a tastelor

Apelare lista funcțiilor→

Configurare alocare taste Alocare liberă taste Încărcare alocarea taste standard Selectați funcția dorită în listă și acționați tasta dorită. Ștergere gol / funcție întrerup. întrerup.

Efectuarea alocării tastelor:

- 1. Apelare lista funcțiilor.
- \rightarrow Funcțiile deja selectate sunt pe fond gri.
- 2. Selectare funcție.



- Dacă este cazul, selectaţi pagina, pe care trebuie să se salveze funcţia în meniul de lucru.
- 4. Acționați tastă / câmpului funcțional pentru a aloca funcția tastei /câmpului funcțional.
- 5. Alocați în acest mod toate funcțiile în mod arbitrar.



Funcție 1	
Funcție 2	
Funcție 3	
Funcție 4	
Funcție 5	

Lista funcțiilor

)

Câmp funcțional fără funcție.



5.3 Configurare ISOBUS

- Selectare terminal (vezi pagina 17)
- Documentație
 - o TaskController, Administrarea comenzilor activă
 - → Calculatorul maşinii comunică cu Task Controller al terminalului
 - o numai documentație internă a mașinii
- Descrierea aparatelor semănătorii
 - o Multi Bin (mai multe buncăre)
 - Multi Boom (mai multe şine de semănat)
- Comutare Section Control (comandă secţiune) Manual/Automat
 - o în meniul GPS

Section Control este conectat în meniul GPS.

o în meniul de lucru (reglare recomandată)

Section Control se conectează în meniul de lucru al software-ului maşinii.

5.3.1 Selectare terminal

Sunt racordate mai multe terminale la ISOBUS:

- Selectați terminalul pentru operarea mașinii din lista terminalelor.
 - o 01 Amazone
 - o 02 Ofertant terţ
- Selectați terminalul pentru documentație din lista terminalelor
 - o 01 Amazone
 - o 02 Ofertant terţ



Înregistrarea la terminalul UT poate dura până la 40 de secunde.

Dacă după acest interval de timp nu a fost găsit terminalul introdus, maşina se înregistrează la un alt terminal.





Profil utilizator

5.4 Configurare limite alarma

- Introduceți limita alarmei pentru turația suflantei în %.
- → În cazul depăşirii în sens negativ a limitei alarmei în timpul lucrului este emis un semnal sonor.

Valoare standard: 15%

- Introduceţi presiunea minimă a aerului în buncăr.
- Introduceți presiunea maximă a aerului în buncăr.
- → În afara domeniului de presiune introdus este afişat un mesaj de avertizare.
- → Monitorizarea presiunii buncărului trebuie să fie activă.





5.5 Configurarea rampei de pornire

Cu ajutorul rampei de pornire se previne o dozare insuficientă în momentul pornirii.

La începutul lucrului până la scurgerea timpului predefinit este împrăștiată cantitatea dozată corespunzător vitezei de pornire simulate. După aceea, reglează sistemul de reglare a cantității în funcție de viteză.

Odată cu atingerea vitezei specificate sau la depăşirea vitezei simulate porneşte reglarea cantității.

Viteză prevăzută, viteză de lucru în km/h.

Valoare standard: 12 km/h

- Pornire / oprire rampă de pornire
 - o Ø pornit
 - o 🛛 oprit
- Viteza de pornire în rampă ca valoare % din viteza prevăzută la care porneşte dozarea.

Valoare standard: 50%

 Timpul, care se scurge până când viteza simulată este atinsă în mod real, în secunde.

Valoare standard: 5 s



aba	Configurarea rampei de pornire	
18	Viteză prevăzută	km/h
2	Rampa pornire	
	Viteză de pornire în rampă	%
	Durată rampă pornire	S



6 Introducerea reglajelor maşinii





6.1 Configurare cărare tehnologică

- Introducere cadenţă cărări tehnologice vezi pagina 22
- Introducere reducere cantitate seminţe la crearea cărărilor tehnologice
- Cărare tehnologică de interval
 - o ⊠ da
 - o 🛛 nu
- Introducere lungime tronson semănat
- Introducere lungime tronson fără însămânţare
- Comutarea în continuare a cărării tehnologice se face prin:
 - o poziția de lucru
 - o Marcator de urmă
- Comutare automată).
 - o terminalul CCI
 - o ISOBUS
- Introduceţi timpul până la comutarea în continuare a cărării tehnologice







6.1.1 Cadență cărări tehnologice





Ritmuri speciale ale cărărilor tehnologice:

- 0 cărare tehnologică continuă
- 1 cărare tehnologică alternativă
- 15 nicio cărare tehnologică

	Comutarea cărărilor tehnologice simple																							
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	20	21	22	23	26	32	35
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	1	0	1	1	1	1	1	1	1	2	0	1	1	1		1	1	1	0	0	0	1	0	1
		1	2	2	2	2	2	2	2	3	3	2	2	2	e.	2	2	2	1	1	1	2	1	2
		2		3	3	3	3	3	3	0	4	3	3	3	logi	3	3	3	2	2	2	3	2	3
ice					4	4	4	4	4	5	5	4	4	4	ouu	4	4	4	3	3	3	4	3	4
og						5	5	5	5	6	6	5	5	5	iri te	5	5	5	4	4	4	5	4	5
nol							6	6	6	0	7	6	6	6	cără	6	6	6		5	5	6	5	6
teh								7	7	8	8	7	7	7	lică	7	7	7		6	6	7	6	7
ári 1									8	9	0	8	8	8	ı ap	8	8	8			7	8	7	8
ără										10	10	9	9	9	5 ու	9	9	9			8	9	8	9
or c												10	10	10	re 1	10	10					10	9	10
ntc												11	11	11	nuta	11	11						10	11
Co													12	12	con	12	12							12
														13	ı de	13	13							13
															ziţia	14	14							14
															Ро	15	15							
																	16							



Introducerea reglajelor maşinii

Exemplu comutare cărare tehnologică dublă, sunt necesare 2 distribuitoare de semințe

Contor cărări tehnologice stânga: Contor cărări tehnologice dreapta:



	Comutarea cărărilor tehnologice duble																							
	18 stânga	18 dreapta	19 stânga	19 dreapta	24 stânga	24 dreapta	25 stânga	25 dreapta	27 stânga	27 dreapta	28 stânga	28 dreapta	29 stânga	29 dreapta	30 stânga	30 dreapta	31 stânga	31 dreapta	33 stânga	33 dreapta	34 stânga	34 dreapta	36 stânga	36 dreapta
	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	2	2	2	2	2	0	2	0	2	0	2	2	2	0	0	2	2	2	2	2	2	2	2	2
	0	3	3	0	3	3	3	3	3	3	0	3			3	3	0	3	3	3	3	3	3	0
	4	4	4	4	0	4	4	4	4	4	0	4			4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
	5	5	5	5	5	5	5	5	0	5	5	5			5	0			0	5	5	5	5	5
	6	6	6	6	6	6	0	6	0	6	6	0			6	6			6	6	0	6	6	6
e	7	0	0	7	0	7	7	7	7	7									7	7	7	7	0	7
ogi	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8									8	8	8	8	0	8
olo	9	9	9	9	9	0	0	9	9	0									9	9	9	9	9	9
hn	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10									10	0	10	10	10	10
i te	11	11	11	11			11	11													0	11	11	11
răr	12	0	0	12			12	12													12	12	12	0
сă	13	13	13	13			13	0													13	13	13	13
tor	14	14	14	14			14	14													14	14	14	14
ou	15	15	15	15																	15	15		
C	0	16	16	0																	16	16		
	17	17	17	17																	17	0		
	18	18	18	18																	18	18		
																					19	19		
																					20	20		
																					21	21		
																					22	0		



							Со	muta	area	cără	ărilo	r teł	nnol	ogic	e du	ble						
	37 stânga	37 dreapta	38 stânga	38 dreapta	39 stânga	39 dreapta	40stânga	40 dreapta	41 stânga	41 dreapta	42 stânga	42 dreapta	43 stânga	43 dreapta	44 stânga	44 dreapta	45 stânga	45 dreapta	46stânga	46 dreapta	47a stânga	47b dreapta
	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1
	2	2	2	0	0	2	2	2	2	2	2	2	2	0	0	2	2	2	2	2	2	2
	0	3	3	3	0	3	3	3	3	0	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	0
	0	4	0	4	4	4	4	0	4	4	4	0	4	4	4	4	0	4	4	0	4	4
	5	5	0	5			5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
	6	0	6	6			6	6	6	6	6	6	0	6	6	0	6	6	6	6	0	6
			7	0			7	7	7	7	7	7	7	7	7	0	7	7	7	7	7	7
			8	8			8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	0	8
							9	9	0	9	9	9	0	9	9	9	9	9	9	9	0	9
							0	10	10	10	0	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
e							0	11	11	11	11	11	11	11			11	11	11	11	11	11
gio							12	12	12	12	12	12	12	12			12	0	0	12	12	12
90							13	13	13	13	13	13	13	0			13	13	13	13	13	13
hn							14	14	14	0	14	14	14	14			14	14	14	14	14	0
i te							15	15	15	15	15	15					15	15	15	15	15	15
răr							16	16	16	16	16	16					16	16	16	16	16	16
Сă							17	0	17	17	0	17					17	17	17	17		
for							18	18	18	18	18	18					18	18	18	18		
out							19	19	19	19	19	19					19	0	19	0		
0							20	20	0	20	20	20					20	20	20	20		
									21	21	21	21					21	21	21	21		
									22	22	22	22					22	22	22	22		
											23	23					23	23	23	23		
											24	24					24	24	24	24		
											25	25					25	25	25	25		
											26	26					26	26	26	26		
																	0	27	0	27		
																	28	28	28	28		
																	29	29	29	29		
																	30	30	30	30		

C 1	Comutarea cărărilor tehnologice duble										
	48a stânga	48b dreapta	49a stânga	49b dreapta	50a stânga	50b dreapta					
	1	1	1	1	1	1					
	2	2	2	2	2	0					
ări Se	3	3	3	3	3	0					
gic	4	4	4	4	4	4					
olo o	0	5	5	0							
hn	0	6	6	0							
ы С а											



6.1.2 Tabel pentru reducerea cantității de semințe la crearea cărărilor tehnologice

Calculul reducerii cantității de însămânțare după cum urmează:

	=_	100 x numărul de furtunuri de cărări tehnologice
∛ - <i>×</i>		Numărul de brăzdare de semănat

Lăţime de lucru	Numărul de brăzdare de semănat	Număr furtunuri cărări tehnologice	Reducere procentuală recomandată a cantităţii de seminţe la crearea cărărilor tehnologice
	18	4	22%
	18	6	33%
	18	8	44%
	20	4	20%
	20	6	30%
3.0 m	20	8	40%
3,0 m	20	10	50%
	24	4	17%
	24	6	25%
	24	8	33%
	24	10	42%
	24	12	50%
	21	4	19%
	21	6	29%
	21	8	38%
	21	10	48%
	24	4	17%
	24	6	25%
3/3 m / 3 5 m	24	8	33%
5,45 m7 5,5 m	24	10	42%
	24	12	50%
	28	4	14%
	28	6	21%
	28	8	29%
	28	10	36%
	28	12	43%



Introducerea reglajelor maşinii

24 4 17% 24 6 25% 24 8 33% 24 10 42% 24 12 50% 24 12 50% 26 4 15% 26 6 23% 26 8 31% 26 10 38% 26 12 46% 32 4 13% 32 6 19% 32 8 25% 32 8 25% 32 8 25% 32 8 30% 32 8 30% 34 11% 36 35 6 11% 36 4 11% 36 6 17% 36 6 16% 36 10 28% 36 10 28% <tr td=""> 36 12</tr>	Lățime de lucru	Numărul de brăzdare de semănat	Număr furtunuri cărări tehnologice	Reducere procentuală recomandată a cantității de semințe la crearea cărărilor tehnologice
24 6 25% 24 8 33% 24 10 42% 24 12 50% 24 12 50% 26 4 15% 26 6 23% 26 8 31% 26 8 31% 26 10 38% 26 10 38% 26 12 46% 28 12 46% 32 6 19% 32 8 25% 27 4 15% 27 8 30% 27 8 30% 36 4 11% 36 6 17% 36 8 22% 40 6 15% 40 6 16% 36 6 16% 36 6 16% <tr td=""> 36 22%</tr>		24	4	17%
24 8 33% 24 10 42% 24 12 50% 26 4 15% 26 6 23% 26 6 23% 26 8 31% 26 10 38% 26 12 46% 26 12 46% 26 12 46% 32 6 19% 32 6 19% 32 8 25% 32 8 25% 27 4 15% 27 8 30% 27 8 30% 36 4 11% 36 6 17% 36 8 22% 40 6 15% 40 8 20% 36 6 16% 36 6 16% <tr td=""> 36 22%</tr>		24	6	25%
24 10 42% 24 12 50% 26 4 15% 26 6 23% 26 8 31% 26 8 31% 26 10 38% 26 12 46% 26 12 46% 32 4 13% 32 6 19% 32 6 19% 32 8 25% 32 8 25% 32 6 19% 32 8 22% 32 8 22% 32 8 30% 40 11% 36 36 4 11% 36 6 15% 40 6 15% 40 6 15% 36 6 16% 36 6 16% <tr td=""> 36 22%</tr>		24	8	33%
241250%26415%26623%26831%261038%261246%32619%32619%32825%27415%27622%27830%36617%36617%36615%40410%5,0 m40640820%36616%36616%36616%361028%361233%361233%48612%48817%481021%		24	10	42%
26415%26623%26831%261038%261246%32619%32825%32825%27415%27830%4,536436617%36822%40410%5,0 m40640820%36616%36616%36616%36616%36616%36616%36616%361028%361233%4848%48612%48817%481021%		24	12	50%
4,0 m 26 6 23% 26 8 31% 26 10 38% 26 12 46% 32 4 13% 32 6 19% 32 8 25% 32 8 25% 32 8 25% 32 8 25% 32 8 25% 32 8 25% 32 8 30% 4 15% 30% 4 15% 30% 36 4 11% 36 8 22% 36 8 22% 40 4 10% 5,0 m 40 6 15% 40 8 20% 36 36 6 16% 36 36 12 33% 36 36 12 33% 36		26	4	15%
26 8 31% 26 10 38% 26 12 46% 32 4 13% 32 6 19% 32 8 25% 32 8 25% 32 8 25% 32 8 25% 32 8 25% 32 8 25% 32 8 25% 32 8 30% 40 4 15% 36 6 17% 36 8 22% 40 4 10% 5,0 m 40 6 15% 40 8 20% 36 5,0 m 36 6 16% 36 6 16% 36 10 28% 36 12 33% 48 6 12% 48 6 12%	4,0 m	26	6	23%
261038%261246%32413%32619%32825%32825%27415%27622%27830%27830%36411%36617%36822%40410%5,0 m40640820%36616%36616%36822%36616%36822%361028%361233%361233%48612%48817%481021%		26	8	31%
26 12 46% 32 4 13% 32 6 19% 32 8 25% 32 8 25% 32 8 25% 32 8 25% 32 8 25% 32 8 25% 27 4 15% 27 8 30% 27 8 30% 27 8 30% 36 4 11% 36 6 17% 36 8 22% 36 8 22% 40 4 10% 5,0 m 40 8 20% 40 8 20% 36 5,0 m 36 6 16% 36 10 28% 36 36 12 33% 36 48 6 12% <tr td=""> 48</tr>		26	10	38%
$ \begin{array}{ c c c c c } \hline 32 & 4 & 13\% \\ \hline 32 & 6 & 19\% \\ \hline 32 & 8 & 25\% \\ \hline 32 & 8 & 25\% \\ \hline 32 & 4 & 15\% \\ \hline 27 & 4 & 15\% \\ \hline 27 & 6 & 22\% \\ \hline 27 & 8 & 30\% \\ \hline 27 & 8 & 30\% \\ \hline 36 & 4 & 11\% \\ \hline 36 & 6 & 17\% \\ \hline 36 & 6 & 17\% \\ \hline 36 & 8 & 22\% \\ \hline 36 & 8 & 22\% \\ \hline 40 & 4 & 10\% \\ \hline 5.0 m & 40 & 6 & 15\% \\ \hline 40 & 8 & 20\% \\ \hline 41 & 10\% \\ \hline 42 & 10\% \\ \hline 48 & 10 & 28\% \\ \hline 48 & 10 & 21\% \\ \hline 48 & 12 & 25\% \\ \hline $		26	12	46%
32619%32825%32415%27622%27830%27830%36411%36617%36822%36822%40410%5,0 m40640820%40820%36411%36616%36616%361028%361233%48612%48817%481021%481225%		32	4	13%
328 $25%$ 274 $15%$ 276 $22%$ 278 $30%$ 278 $30%$ 364 $11%$ 366 $17%$ 368 $22%$ 36 8 $22%$ $5,0 m$ 404406 $15%$ 408 $20%$ 36 4 $11%$ 36 6 $16%$ 36 8 $22%$ 36 10 $28%$ 36 10 $28%$ 36 12 $33%$ 48 6 $12%$ 48 8 $17%$ 48 10 $21%$		32	6	19%
27 4 15% 27 6 22% 27 8 30% 36 4 11% 36 6 17% 36 8 22% 36 8 22% 36 8 22% 36 8 22% 40 4 10% 5,0 m 40 6 15% 40 8 20% 36 5,0 m 36 4 11% 36 6 16% 36 40 8 20% 36 36 36 4 11% 36 36 36 36 10 28% 36 36% 38% 48 4 8% 48 36% 36% 48 6 12% 33% 36% 36% 36% 36% 36% 36% 36% 36% 36% 36%		32	8	25%
27622%27830%27830%36411%36617%36822%36822%40410%5,0 m40640820%40820%40820%40820%40820%36616%36616%361028%361233%4848%48612%481021%481225%		27	4	15%
4,5 27 8 30% 36 4 11% 36 6 17% 36 8 22% 36 8 22% 36 8 22% 36 8 22% 40 4 10% 5,0 m 40 6 15% 40 8 20% 36 4 11% 36 6 16% 36 6 16% 36 10 28% 36 12 33% 6,0 m 48 4 8% 48 6 12% 48 8 17% 48 10 21% 48 12 25%		27	6	22%
4,5 36 4 11% 36 6 17% 36 8 22% 36 8 22% 40 4 10% 5,0 m 40 6 15% 40 8 20% 40 8 20% 40 8 20% 36 4 11% 36 4 11% 36 6 16% 36 10 28% 36 12 33% 6,0 m 48 6 12% 48 6 12% 48 8 17% 48 10 21% 48 12 25%	4.5	27	8	30%
36 6 17% 36 8 22% 40 4 10% 5,0 m 40 6 15% 40 8 20% 40 8 20% 40 8 20% 36 4 11% 36 6 16% 36 8 22% 36 8 22% 36 10 28% 36 12 33% 6,0 m 48 6 12% 48 8 17% 48 10 21% 48 12 25%	4,5	36	4	11%
368 $22%$ 100 404 $10%$ $5,0 m$ 406 $15%$ 40 8 $20%$ 40 8 $20%$ 100 8 $20%$ 36 4 $11%$ 36 6 $16%$ 36 8 $22%$ 36 10 $28%$ 36 12 $33%$ 48 4 $8%$ 48 6 $12%$ 48 8 $17%$ 48 10 $21%$		36	6	17%
40 4 10% 5,0 m 40 6 15% 40 8 20% 40 8 20% 36 4 11% 36 6 16% 36 8 22% 36 10 28% 36 12 33% 48 4 8% 48 8 17% 48 10 21% 48 12 25%		36	8	22%
5,0 m40615%40820%36411%36616%36822%361028%361233%4848%48612%48817%481021%481225%		40	4	10%
40 8 20% 36 4 11% 36 6 16% 36 8 22% 36 10 28% 36 12 33% 48 4 8% 48 6 12% 48 10 21% 48 10 21% 48 12 25%	5,0 m	40	6	15%
36411%36616%36822%361028%361233%4848%48612%48817%481021%481225%		40	8	20%
36616%36822%361028%361233%4848%48612%48817%481021%481225%		36	4	11%
36822%361028%361233%361233%4848%48612%48817%481021%481225%		36	6	16%
361028%361233%361233%4848%48612%48817%481021%481225%		36	8	22%
6,0 m361233%4848%48612%48817%481021%481225%		36	10	28%
6,0 m 48 4 8% 48 6 12% 48 8 17% 48 10 21% 48 12 25%		36	12	33%
48 6 12% 48 8 17% 48 10 21% 48 12 25%	6,0 m	48	4	8%
48817%481021%481225%		48	6	12%
481021%481225%		48	8	17%
48 12 25%		48	10	21%
		48	12	25%



Lățime de lucru	Numărul de brăzdare de semănat	Număr furtunuri cărări tehnologice	Reducere procentuală recomandată a cantităţii de seminţe la crearea cărărilor tehnologice
	64	4	6%
8,0 m	64	6	9%
	64	8	12%
	72	4	6%
9,0 m	72	6	8%
	72	8	11%
	36	4	11%
	36	6	17%
	48	4	8%
	48	6	13%
	72	4	6%
	72	6	8%
12,0 m	72	8	11%
	72	10	14%
	96	4	4%
	96	6	6%
	96	8	8%
	96	10	10%
	96	12	13%
	48	4	8%
	48	6	13%
	60	4	7%
15.0 m	60	6	10%
15,0 11	90	4	4%
	90	6	7%
	90	8	9%
	90	10	11%



La mașinile cu retur debit de semințe: setați reducerea debitului de semințe 0 %.



6.2 Configurare poziție de lucru

- Sursă
 - o Senzor (maşină) în volți
 - o Înălțime cursă ISOBUS în %
 - o Înălțime cursă ISOBUS digitală
- Memorare puncte de comutare (vezi pagina 28)
- Modificare puncte de comutare (vezi pagina 28)

Asimilare valori limită

La memorarea punctelor de comutare este alocată o înălțime de ridicare a mașinii unui punct de comutare prin intermediul senzorului poziției de lucru.

- 1. Coborâți mașina complet.
- 2. > continuare
- 3. Ridicaţi maşina complet.
- 4. Salvaţi valorile determinate.

Cirrus cu TwinTec: se execută după fiecare reglare a adâncimii de lucru.

Modificare puncte comutare

- Punctul de comutare dozator oprit
- Punctul de comutare dozator pornit
- Punctul de comutare al poziției la capăt de rând (opțiune)
- Punctul de comutare al poziției de rabatare (opțiune)

Д ² ́́	Modificare puncte comutare	
	Punct de comutare dozare oprită	%
	Punct de comutare a dozării pornită	%
\bigcirc	Punct de comutare poziție capăt de rând	%
	Punct de comutare poziție de rabatare	%









6.3 Configurarea sursă viteză

-	Cal regl	culatorul mașinii are nevoie de un semnal de viteză pentru o are corectă a cantității.
-	Dife sun	rite surse pentru intrarea semnalului pentru viteza de deplasare t selectabile.
	•	Semnalul vitezei poate fi pus la dispoziție prin ISOBUS.
	•	Semnalul vitezei poate fi calculat prin impulsurile per 100 m.
	•	Semnalul vitezei se simulează prin introducerea unei viteze (de ex. În caz de cădere a semnalului vitezei de la tractor).
		Introducerea unei viteze simulate facilitează utilizarea după căderea semnalului de viteză.

- Selectați sursa semnalului vitezei.
 - o Radar (ISOBUS)
 - o Roată (ISOBUS)
 - o Satelit (NMEA 2000)
 - o Satelit (J1939)
 - o Radar (maşină)
 - o simulat

 \rightarrow Respectați obligatoriu ulterior viteza de deplasare introdusă

→ Dacă este detectată o altă sursă de viteză, viteza simulată se dezactivează automat.

Controleer de nauwkeurigheid van de gebruikte snelheidsbron

- → Onnauwkeurige snelheidsbronnen kunnen zaaifouten tot gevolg hebben.
- Introduceţi impulsurile per 100 m.

Valoare standard: 9700 (pentru senzorul radarului)

sau

• Stabiliţi impulsurile per 100 m.

	Configurare viteză sursă	
ф	Viteză sursă	
€ ™	Impl.roata	Imp/100 m
\$ 💀	Memor. impul.	



Stabilirea vitezei prin impulsuri roată per 100 m la maşină



Trebuie să stabiliți impulsurile roții per 100 m în condițiile predominante de utilizare în poziția de lucru.

- 1. Măsurați pe câmp o cale de măsurare de exact 100 m.
- 2. Marcați punctele de început și de sfârșit.
- 3. > continuare
- 4. Deplasați tractorul în poziția de start.
- 5. > continuare
- Efectuaţi exact cursa de măsurare de la punctul de început până la punctul de sfârşit.
- → Afişajul indică impulsurile determinate curent.
- 7. Opriți exact în punctul de capăt.
- 8. \rightarrow salvare



6.4 Configurare forță de apăsare brăzdar

Forța de apăsare a brăzdarului este reglată în trepte. În mod corespunzător se poate selecta o creștere cantității de semințe la forța de apăsare a brăzdarului.

 Creşterea cantităţii de seminţe la forţa de apăsare a brăzdarului de la treapta 0 până la 10. (valoare standard 5)

 Creşterea cantităţii de seminţe pentru fiecare treaptă a forţei de apăsare a brăzdarului în %. (valoare standard 10%)

- Forţa minimă de apăsare a brăzdarului (valoare standard 0)
- Forţa maximă de apăsare a brăzdarului (valoare standard 10)
- Controlați setarea forței de apăsare a brăzdarului cu ajutorul opțiunii Task Controller.
 - o ⊠ da
 - o 🛛 nu
- Alocați valoarea de ieșire 100% de la Task Controller unei trepte a forței de apăsare a brăzdarului. (valoare standard 5)

	Configurare forță de apă	sare brăzdar
8 ↓ 1	Creșterea cantității de semințe de la treapta	
∲า	Majorarea cantității de semințe pentru fiecare treaptă	%
min ┠↓	Forța minimă de apăsare a brăzdarului	
^{m a x} ↓	Forța maximă de apăsare a brăzdarului	
	Forța de apăsare a brăzdarului cu ajutorul Task Controller	
100%	Valoarea de ieșire 100% corespunde treptei	



6.5 Configurare geometrie

- Datele sunt presetate în funcție de mașină și, de regulă, nu trebuie modificate.
- Datele geometrice trebuie să coincidă cu lungimile reale ale maşinii.



Decalaj lateral - Maşina stânga: introduceți valoarea negativă

Date de geometrie pentru maşina ataşată

Mas	ină	X1	[cm]
5		min	max
	303 Special WS	224	236
	303 Special RoteC	210	221
	353 Special	224	236
<u>م</u>	403 Special	210	221
AD	303 Super RoteC	205	209
	303 Super RoteC+	217	221
	403 Super RoteC	205	209
	403 Super RoteC+	217	221





Date de geometrie pentru maşinile tractate

Maşină		X2 [cm]		X3 [cm]	
		min	max		
	3003	442	552		
Cirrus	3003 compact	442	552	-130	
	3503	442	552		
	4003	529	629		
	4003-2	551	611		
	6003 -2	551	611		
	4003-3 / 6003-2 + T-Pack In	591	611		

- Multiboom: Valorile pot fi introduse separat pentru fiecare rezervor
- → Selectați rezervorul în prealabil:
- Valorile X3 din fața axei sunt pozitive, iar cele din spatele axei sunt negative.







Maşină	Distanța dintre rânduri	X2	X3	X4	X6
	[cm]	[cm]	[cm]	[cm]	[cm]
DMC 3000 / DMC 4500 / DMC 6000-2 / DMC 9000-2	18,75		156	252	1
DMC 6000-2 / DMC 9000-2	25	641		224	-8
GD501 (DMC 3000 - DMC 9000-2)	18,75 / 25		-155	0	0
DMC 0000 2C Super	18,75	729	194	252	1
DMC 9000-2C Super	25			224	-8
DMC 0004 2C	18,75	805	270	252	1
DMC 9001-20	25			224	-8
	18,75	806	194	252	1
DMC 12000-2C	25			224	-8
DMC 42004 20	18,75	885	270	252	1
	25			224	-8

Maşină	X2 [cm]	X3 [cm]	X4 [cm]
Cayena 6001 /6001-C	583	144	150

La maşini cu proţap telescopic valorile trebuie modificate corespunzător poziţiei efective a proţapului.



Maşină	X2 [cm]	X3 [cm]	
Citan 12001	771	157	
Citan 15001	921	157	



Maşină	X2 [cm]	X3 [cm]	X4 [cm]	
Condor 12001	771	249	170	
Condor 15001	921	249	170	





Date de geometrie pentru Xtender (HB)

- Selectarea aparatului de cultivare a solului:
 - o Cenius
 - o Catros (TS)
 - o Catros (TX)
 - o Certos
 - o Altele

Maşină		X5 [cm]		
НВ		170		
	X2 [cm]	X3 [cm]	X4 [cm]	
Cenius (îngrăşământ)	890	150	340	
Cenius (seminţe)	890	45	0	
Catros (TS)	400	20	0	
Catros (TX)	660	60	0	
Certros	750	70	0	
Altele	400	50	0	







6.6 Configurare poziție antenă

- Introducerea locului de montare a antenei GPS
 - o Tractor
 - o Maşină
- Introducerea distanţei de la antena GPS la punctul de cuplare (la montarea pe maşină)

Configurare poziție antenă
← Poziție antenă

6.7 AutoPoint

AutoPoint determină cu ajutorul unui senzor la brazdă timpul de care au nevoie semințele de la pornirea dozatorului până la brazdă.

În plus, pot fi calculați timpii de întârziere optimi pentru pornirea și oprirea dozatorului la capăt de rând (vezi pagina **49**).

Pentru funcționarea sistemului, deplasarea trebuie să se execute întotdeauna cu viteză constantă în capătul de rând şi din capătul de rând.



mențineți o viteză constantă de deplasare la capăt de rând.

menţineţi o turaţie constantă a suflantei.


- Activare / dezactivare AutoPoint
 - Image: Transmiterea automată a timpilor în meniul produsului și la Section Control
 - D Timpii nu sunt transmişi.
 Posibilă înregistrarea manuală a timpului de conectare sau deconectarea în meniul produs.
- Activare / dezactivare indicații (MiniView)
 - o I da Indicaţia apare cu noul timp de conectare sau deconectare la fiecare valoare nouă de măsurare care se situează în afara limitei de toleranţă a vechii valori.
 → Timpul nou de conectare sau

deconectare poate fi înregistrat manual.

o □ nu Nu se afişează nicio indicaţie

Afișarea optimizării de pornire/oprire. \rightarrow

Afișarea numărului de măsurători ightarrow

Afișarea valorilor trimise ultima dată \rightarrow

0

 Valorile optimizării de pornire şi oprire se determină la optimizarea punctelelor de comutare (meniu produs, durate de temporizare).
 Acestea folosesc la optimizarea timpilor de comutare pentru a preveni greşelile de însămânțare.

ļ

- O Resetați valoarea pentru optimizarea de pornire și optimizarea de oprire la 0 ms.
- Realizarea testului de compatibilitate (vezi mai jos)

Verificarea terminalului

- În cazul buncărului divizat: alocați buncărul respectiv senzorului Auto Point.
 - o ☑ (da, senzor alocat)
 - o □ (nu, senzor nealocat)
 - \rightarrow Se poate numai cu setarea Multiboom.

AutoPoint				
Transmiterea au timpilor	Transmiterea automată a timpilor			
Indicație activată	ă			
Optimizarea de pornire	0 ms			
Optimizarea de oprire	0 ms			
Valori măsurate:	0			
Contor	0			
Timp de conectare	0 ms			
Timp de deconectare	0 ms			
Test de compatibilitate				

Senzorul este alocat rezervoarelor următoare:



Introducerea reglajelor maşinii

Test de compatibilitate



Valorile trimise sunt afişate şi trebuie verificate în meniul Section Control al respectivului terminal.

Afişare test de compatibilitate→



Confirmaţi verificarea.

Exemplu verificare după testul de compatibilitate la AMATRON3 \rightarrow GPS-Switch \rightarrow Reglaje.

Timp de conectare \rightarrow

Timp de deconectare \rightarrow

Test de compatibilitate			
S-au transmis noi timpi către terminal. Dacă valorile afișate nu corespund, nu se face o transmitere automată a timpilor de conectare și deconectare. Vă rugăm să verificați acești timpi.			
Timp de conectare1111 msTimp de deconectare2222 ms			
🗸 Gata			
	Jen and and and and and and and and and and 		
₩ Yorsswitch / Einsteilung			

 Image: Second state of the second s

.

La determinarea automată a timpilor, aceștia sunt trimiși și evaluați la terminal.

Aici trebuie urmărit comportamentul Section Control.

→ Unele terminale deconectează maşina pentru un timp scurt!

6.8 Cuplare dispozitiv Bluetooth

Prin intermediul Bluetooth, maşina poate fi conectată la un terminal mobil.

Pentru aceasta introduceți codul format din 6 caractere, care este afișat la terminalul mobil.

Semănătoarea poate face schimb de date cu aplicația mySeeder prin Bluetooth.



Cuplare dispozitiv Bluetooth

Codul pentru cuplarea dispozitivului Bluetooth este: 000000



7 Documentație internă





Meniul **Documentație** este o memorie internă de comandă care nu poate fi citită.

Dacă este deschis meniul Documentație, apare documentația lansată.



Afişare date zilnice

Pentru încheierea unei documentații, trebuie lansată alta.

Pot fi memorate maxim 20 documentații.

Înainte de crearea altor documentații, trebuie să se şteargă din cele existente.



- Creare documentație nouă.
- → Alocaţi nume.
- Lansaţi documentaţia.



- لتعلق Ştergeţi datele de zi.
- Lansaţi documentaţia creată anterior.



- Lansați documentația creată ulterior.
- Ştergeţi documentaţia.
- Afişaţi datele pentru recipientul 3 şi recipientul 4.

•

_

O documentație este întotdeauna lansată.

Documentațiile deja memorate pot fi selectate și lansate din nou.

Documentație				
Nume				
	£Σ			
suprafață prelucrată	0,00	0,00	ha	
timp necesar	0,00	0,00	h	
Cantitate buncăr 1	0,00	0,00	kg	
Cantitate buncăr 2	0,00	0,00	kg	



8 Meniu Info



Afişarea numărului de identitate al maşinii (MIN)→

- Permiteţi afişarea numărului cheilor soft în meniuri
 - o ☑ (da)
 - o □ (nu)
- Afişaj general

f Info	MIN: CIR00000000	
Afişa soft	area numerelor cheilor	
Suprafața total	ă O	ha
Cantit.tot.	0	I
Timp total lucro	u 0	h
Ultima instalaro	UT AUX-N ISB TC-BAS TC-SC TC-GEO	
Calc do bază	xx.xx.xx	
	000000000_X00000	
P		

• Afişare calculator şi software

Versiune software \rightarrow

Număr de serie calculator/unitate de comandă→



9 Meniu Calibrare





Alternativ, calibrarea poate fi efectuată și de la terminalul TwinTerminal.

Determinare factor de calibrare

1. Aducerea în poziția de calibrare a comutării manuale a semi-laturilor



2. Deschideți clapeta de calibrare (stânga).



- 3. Predozaţi pentru a menţine un debit de trecere constant la calibrare.
- 4. Goliți din nou buncărul de calibrare.



5. Controlați / corectați reglajele.





Meniu Calibrare

- 6. Porniţi calibrarea.
- → Calibrarea se opreşte în mod automat.
- → Calibrarea poate fi oprită şi pornită din nou.
- 7. Cântăriți cantitate colectată.
- → Aveţi în vedere greutatea găleţii.
- 8. Introduceți valoarea pentru cantitatea colectată în kg.
- Valoarea nouă de calibrare şi abaterea procentuală faţă de cantitatea impusă este afişată.
- → > Dacă au survenit erori în procesul de calibrare (de ex., debit neuniform) repetaţi calibrarea.
- 10. 🟓 Salvaţi valorile determinate.
- 11. Aduceți din nou comutarea manuală a semi-laturii în poziția de mijloc.
- 12. Închideți clapeta de calibrare.
- 13. 🗸 Încheiați calibrarea.









10 Meniu Produs

În meniul principal selectați **meniu Produs**! (Meniul Produs și meniul Calibrare sunt identice)

- Comutare la TwinTerminal
- Configurare buncăr 1

Meniu Produs		
activare operare externă		
Buncăr 1 Cereale		
Cantitate de împrăștiere impusă	80.00	kg/ha
Factor calibr.	1.00	~
Bandă de viteză	3.0-20.0	km/h
Buncăr 2 _{Îngr.}		
Cantitate de împrăștiere impusă	85.00	kg/ha
Factor calibr.	1.00	×
Bandă de viteză	3.0-20.0	km/h

Afişaje în meniul Produs

Cantitatea de împrăștiere impusă

Buncăr 2, 3, 4 - spate (opțiune)

- Factor de calibrare
- Stare de calibrare

 Factorul de calibrare nu a fost încă determinat

- Factorul de calibrarea a fost determinat prin testul de calibrare

 Spectrul de viteză calculat pentru buncăr cu actuala configurarea din valţul de dozare şi cantitatea impusă.



Dezactivați buncărul. Folosește la dezactivarea temporară a unui buncăr (toate reglajele rămân menținute).

Buncăr 1	ıncăr 1 - dezactivat		
Cantitatea de împrăștiere impusă		80.00	kg/ha
Factor de calibrare		1.00	 Image: A set of the set of the
Bandă de viteză		3.0-20.0	km/h

Meniu Produs



Calibrați separat buncărele.

Schimbare buncăr

Configurarea succesiunii prin marcarea recipientelor.



 Utilizarea succesivă a recipientelor

Activarea comutării la următorul buncăr prin

o cantitate reziduală teoretică

(Umplerea trebuie să se realizeze în acest sens prin intermediul managementului buncărelor)

Introduceți cantitatea reziduală teoretic rămasă a recipientului activ. Atunci când este atinsă această valoare urmează schimbarea buncărului.

o Senzor anunțare golire



Fără schimbare buncăr

• Utilizare simultană buncăre.

Pentru împrăștierea diferitelor semințe sau îngrășăminte





Fără schimbare buncăr



Distribuirea cantității impuse pe buncăre.

Numai în cazul în care cantitatea impusă este predată la maşină de către Task Controller.

Cantitatea impusă este distribuită la buncărele rezumate cu +.



- Perioadă de tranziţie dozator Indică perioada de timp, la care ambele dozatoare se rotesc concomitent la schimbarea rezervorului.
- Perioadă de tranziţie rezervor Indică timpul de întârziere care se aşteaptă la atingerea nivelului de umplere indicat până se realizează schimbarea rezervorului.





Meniu Produs

Introduceri în meniul Produs

- 1. Selectați buncărul.
- 2. Confirmați selectarea.
- Introducere nume produs
- Introducere cantitate impusă de împrăștiere (vezi pagina 48)
- Introducerea mărimii valţului dozator în cm³
- Selectarea suprafeţei de calibrare
 (Suprafaţa care este dozată într-un proces de calibrare pentru o cantitate conformă).
- → Se propune valoarea adecvată.
- Stabilirea factorului de calibrare (vezi pagina 41)
- Configurarea turaţiei suflantei (vezi pagina 48)
- Introduceţi factorul de calibrare adecvat înainte de determinarea factorului de calibrare corect (în caz contrar, introduceţi 1,00)
- → Afişarea spectrului de viteze posibile
- Configurare timpi de întârziere (vezi pagina 49)
- Sursă configurare alarmă nivel de umplere (vezi la pagina 54)
- Umplere (vezi pagina 56)





Lista produselor

- Adăugarea în listă a produsului nou
- Stergerea din listă a produsului alăturat

* &			
Cereale]
Cant. nom. Valţ dozator	80.00 600.00	kg/ha cm³	
Produs 2			
Cant. nom. Valţ dozator	80.00 600.00	kg/ha cm³	
Produs 3 Cant. nom. Valţ dozator	80.00 600.00	kg/ha cm³	
Produs 4			
Cant. nom. Valţ dozator	80.00 600.00	kg/ha cm³	-



Meniu Produs

10.1 Introducere cantitate de împrăștiere impusă

- Introducere unitate pentru cantitatea de împrăștiere impusă
 - o kg/ha
 - m o K (boabe) / $m m^2$
- Introducere cantitate de împrăștiere impusă

Dacă este cazul, distribuiți uniform pe mai multe buncăre valoarea impusă a unui produs

Pentru unitatea K/m²:

- Introducere greutate pentru 1000 de boabe
- Introducere capacitate de germinație

10.2 Configurare turație suflantă

- Introducere turație impusă suflantă
- Preluarea turației actuale a suflantei ca turație impusă
- Afişarea turaţiei actuale a suflantei

	Introducere cantitate de împi impusă	prăștiere	
C) daalaada	Selectare unitate		
	Cantitate de împrăștiere impusă		boabe /m²
[∳] 8	Greutate pentru 1000 de boabe		g
	Capacitate de germinație		%





10.3 Configurare timp de întârziere



Prelucrarea optimă a câmpului



- (1) Capăt de rând / câmp lucrat
- (2) Prelucrare a câmpului fără impedimente, fără suprapuneri

Suprapunerea suprafețelor prelucrate





Meniu Produs

Suprafețe neprelucrate





	Timp de întârziere pentru	Cereale kg / ha		np de întârziere Cereale kg / ha Rapiţă kg / ha		kg / ha	Îngrăşământ kg / ha	
	[ms]	100	200	2	8	40	120	
AD-P	Conectare	2500	2400	2800	2600	-	-	
3 m	Oprire	2600	2800	2400	3000	_	_	
Cimmus 2002 C	Conectare	2400	2200	2200	2400	2500	2300	
Cirrus 3003-C	Oprire	2600	2800	1900	2200	3000	3300	
	Conectare	3800	3500	3800	3400	_	_	
Cirrus 6003-2	Oprire	3800	3700	3600	3700	_	-	
Cirrus 6003-2C	Conectare	2500	2300	3000	2700	2700	2700	
Cirrus 6003-2CC	Oprire	2800	2900	3100	3600	3400	3500	
	Conectare Recipient 1	2600	2700	3500	3800	4100	3700	
DMC 6000-2C	Deconectare Recipient 1	2400	2600	4100	4100	4000	3700	
	Conectare Recipient 2	2800	2800	3500	3600	4200	4000	
	Deconectare Recipient 2	2400	2700	3800	3800	3800	4100	

Timpi decalare recomandați în tehnica însămânțării

		Cereale		Rapiță		Îngrăşământ	
		Exterior	Interior	Exterior	Interior	Exterior	Interior
Citan 12000	Motor 1	3116	2580				
3000 rot/min	Motor 2	2960		2650			
Citan 12000	Motor 1	2650	2150				
4000 rot/min	Motor 2	2970	2160	2050			
Cirrus 6003 3000 rot/min		1610	1260			1050	1600
Cirrus 6003 4000 rot/min		1100	1160			1440	1120



Valorile menționate sunt recomandări, în fiecare caz este necesar un control.



Meniu Produs

Timpi de corecție pentru timp de întârziere la suprapunere / zone neprelucrate

Scăderea sau ad setat.	Scăderea sau adăugarea de timpi de corecție la timpul de întârziere setat.			
	Temporizare Temporizare conectare deconectare			
Suprapunere	Timp de corecție Timp de corecție negativ pozitiv			
Suprafaţă neprelucrată	Timp de corecție Timp de corecție pozitiv negativ			

		Lungimea suprapunerii (A) / Lungimea suprafeței neprelucrate (B)					
		0,5 m	1,0 m	1,5 m	2,0 m	2,5 m	3,0 m
	5	360 ms	720 ms	1080 ms	1440 ms	1800 ms	2160 ms
	6	300 ms	600 ms	900 ms	1200 ms	1500 ms	1800 ms
	7	257 ms	514 ms	771 ms	1029 ms	1286 ms	1543 ms
Viteza de deplasare [km/h]	8	225 ms	450 ms	675 ms	900 ms	1125 ms	1350 ms
	9	200 ms	400 ms	600 ms	800 ms	1000 ms	1200 ms
	10	180 ms	360 ms	540 ms	720 ms	900 ms	1080 ms
	11	164 ms	327 ms	491 ms	655 ms	818 ms	982 ms
	12	150 ms	300 ms	450 ms	600 ms	750 ms	900 ms
	13	138 ms	277 ms	415 ms	554 ms	692 ms	831 ms
	14	129 ms	257 ms	386 ms	514 ms	643 ms	771 ms
	15	120 ms	240 ms	360 ms	480 ms	600 ms	720 ms



Timpi de corectore pontru timpi de decelore [mo] -	Lungime [m]	- v 2600
i impi de corectare pentru timpi de decaiare [ms] = -	Viteza de deplasare [km/h]	X 3000

-	Timpul de întârziere în tehnica însămânţării pentru conectare şi deconectare este influenţat de următorii factori:		
-	Timpi de transport în funcție de		
	 o Tipul materialului de însămânţare o Traseul de transport o Turaţie suflantă 		
	Comportamentul în deplasare în funcție de		
	o Viteză o Accelerare o Frâne		
	Exactitate GPS în funcție de		
	o Semnal de corecție		



o Rata de update a receptorului GPS



Pentru o comutare precisă la capătul de rând – în special la semănători - sunt necesare obligatoriu următoarele puncte:

- Precizia RTK a receptorului GPS (rata de actualizare min 5 Hz)
- Viteză uniformă la deplasarea intrare / ieşire zonă capăt de rând
- Introduceți în milisecunde temporizarea conectării pentru deplasarea în câmp:

Valoare mare:

→ conectare timpurie (evitarea suprafeţei neprelucrate)

Valoare mică:

- → conectare întârziată (evitarea suprapunerii)
- Introduceţi în milisecunde temporizarea deconectării pentru deplasarea la capăt de rând:

Valoare mare:

→ deconectare întârziată (evitare suprapunere).

Valoare mică:

- → deconectare timpurie (evitarea suprafeţei neprelucrate).
- Optimizare puncte de conectare

Optimizarea punctelor de comutare se poate utiliza, de asemenea, la utilizarea AutoPoint.

Optimizare puncte de conectare

- 1. Selectați ajutorul de setare pentru punctul de conectare sau deconectare.
- 2. Selectați ajutorul de reglaj pentru comutare prea timpurie sau prea târzie.







- o Introduceți lungimea suprapunerii / suprafeței neprelucrate.
- o Introduceți viteza de deplasare.
- → Timpul de întârziere nou calculat este afişat.

Ajutor setare			
Maşina este comutat devreme / prea târzi	ă prea iu		m
Viteză de deplasare			km/h
timpul de întârziere nou calculat 17400 ms			
X întrerup.	⇒ , sal	vare	

10.4 Configurarea alarmei nivelului de umplere

- Sursă alarmă nivel de umplere
 - o Senzor nivel de umplere în buncăr
 - Cantitate reziduală calculată teoretic (Umplerea trebuie să se realizeze în acest sens prin intermediul managementului buncărelor)
 - Ambele (Prima valoare-limită atinsă declanşează alarma nivelului de umplere)
- Introduceți limita de alarmă pentru cantitatea reziduală teoretică din buncăr.

Configurarea alarmei nivelului de umplere
Sursă alarmă nivel de umplere
Limită alarmă cantitate reziduală kg



11 Managementul buncărelor



Buncăr 4

- Buncăr 4



11.1 Efectuarea golirii cantității reziduale

- → Valţurile dozatoare rămân montate!
- 1. Opriţi maşina.
- 2. Deconectați suflanta.
- 3. În caz de buncăr divizat: selectați buncărul.
- 📕 jum
 - 🧹 jumătatea din faţă a buncărului.
 - jumătatea din spate a buncărului.
- 4. Asigurați tractorul și mașina împotriva deplasării accidentale.
- 5. Deschideți clapeta de calibrare.
- 6. Fixați un sac sau un vas de colectare sub deschiderea buncărului.
- 7. > continuare
- Porniţi golirea cantităţii reziduale, menţineţi tasta apăsată.
- 9. După golire, închideți clapeta de calibrare.

11.2 Umplere de completare a buncărului

- Afişarea nivelul de umplere actual (calculat corespunzător cantității de împrăştiere teoretice)
- Resetare nivel de umplere la 0 kg atunci când buncărul este gol
- Introducere cantitate completată
- Afişare nou nivel de umplere





Nivelul de umplere afişat al buncărului este o valoare teoretică care se calculează din cantitatea completată și cantitatea de împrăștiere impusă.





12 Utilizarea pe câmp – Meniu Lucru





12.1 Afişarea în meniul Lucru

1∰ O U∕min ∰ O . O km⁄h		Comutarea cărărilor tehnologice
-	• 🗾	
Mașina cu 1, 2 s	au 3 recipiente:	
0 . 0 kg∕ha 100 %	0 . 0 kg∕ha 100 %	Cantitate împrăștiată recipient 2 (la recipientele divizate)
1	2	Recipient 2 (la recipient divizat)
1420 kg	48,50 kg	Nivel de umplere recipient 2
(∰) 0 U∕min	ŒD 0 U∕min	Turație dozator recipient 2
Maşina cu 4 rec	ipiente:	
0,0 kg/ha 100 % 0 U/min		
0,00 kg	2	Recipient 2 cu nivel de umplere
3 0,00 kg	4 0,00 kg	Recipient 4 cu nivel de umplere
	$ \begin{array}{c} (\blacksquare) & \bigcirc \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \$	$\begin{array}{c} (\textcircled{l}) & () & () & () & () & () & () & () & $









12.2 Preselectare pentru funcțiile hidraulice

- 1. Preselectați prin intermediul unei taste funcționale o funcție hidraulică (1).
- → Funcţia de preselectare hidraulică (2) este afişată în partea inferioară a meniului de lucru.
- 2. Acționați unitatea de comandă a tractorului.
- → Funcția hidraulică preselectată este efectuată.
- 3. Acționați din nou tasta funcțională pentru a anula din nou preselectarea.



Preselectare funcții hidraulice (în funcție de mașină și echipare)

Cirrus

Simbol pentru preselectarea hidraulică	Funcție	Marcaj colorat al furtunurilor (unitate de comandă tractor)
Niciun simbol	Mecanism de rulare / Brăzdar - Standard	
	(fără preselectare hidraulică)	
Ţ ⊫	Marcatoarele de urmă	
₹ ∎	Marcatoare de urmă funcție obstacole	galben
-	Funcție bălți	
	Deschiderea prin rabatare a braţelor în consolă	
*	Baterie discuri	verde
	Forța de apăsare a brăzdarelor	
۲	Intensitate Crushboard	albastru

Cayena

Simbol pentru preselectarea hidraulică	Funcție	Marcaj colorat al furtunurilor (unitate de comandă tractor)
-	Şasiu standard (fără preselectare hidraulică)	
T _−	Marcatoarele de urmă	O H
₹ ∎	Marcatoare de urmă funcție obstacole	galben
-	Funcție bălți	
	Deschiderea prin rabatare a braţelor în consolă	verde





12.3 Abateri de la starea impusă



- Turaţia suflantei se abate de la valoare impusă
- (2) Valoare impusă a fost modificată manual prin treapta de cantitate
- (3) Viteza simulată activă/Sursa de informaţie nu există
- (4) Toate condițiile pentru Section Control sunt îndeplinite



12.4 Minivizualizare în Section Control

Minivizualizarea este o secțiune a meniului Lucru, care se afișează în meniul Section Control.

- (1) Afişaj multifuncţional
- (2) Comutare marcator de urmă
- (3) Buncăr 1 având cantitate impusă
- (4) Buncăr 2 având cantitate impusă
- (5) Comutare cărări tehnologice

Indicațiile sunt afișate, de asemenea, în Miniview.



DGPS JIII) N 03/03 3.0 m 0.0 km∕h $\overline{2}$ 1 ₀ 1 Ü kg Û kg∕ha 100 100 0 Uzmin × 1 1 2 3 4

Miniview nu poate fi afişat la toate terminalele de operare.



12.5 Comutarea Section Control (sistem de comandă prin GPS)



Afişare în meniul de lucru (se configurează reglabil în meniul ISOBUS):

În cazul în care comutarea automată a lăţimilor parţiale nu este posibilă, apare o indicaţie cu condiţiile necesare.

- X Condiţia nu este îndeplinită
- Condiţia îndeplinită





12.6 Marcatoarele de urmă





preselectare manuală marcator de urmă

(1) Afişare marcator de urmă activ



(3) întotdeauna marcatorul de urmă dreapta

(4) întotdeauna ambele marcatoare de



(5) Regim de schimbare

(marcatorul de urmă activ se schimbă automat în zona capetelor de rând)

niciun marcator de urmă

- → AD-P: acţionaţi unitatea de comandă tractor galbenă.
- In regim de schimbare, schimbaţi marcatorul de urmă stânga / dreapta



Comutare în continuare marcator de urmă în regim de schimbare

Comutarea în continuare a marcatorilor de urmă dă posibilitatea unui schimb a marcatorului de urmă activ de la stânga la dreapta și invers.

→ Acţionaţi unitatea de comandă tractor galbenă.







Marcatoare de urmă - Conectare obstacole

Pentru trecerea peste obstacolele de pe câmp.

- 1. Preselectați comutarea obstacolelor.
- 2. Acționați unitatea de comandă *galbenă* a tractorului.
- → Ridicaţi marcatorii de urmă.
- 3. Treceți de obstacol.
- 4. Acționați unitatea de comandă *galbenă* a tractorului.
- → Coborâţi marcatoarele de urmă.
- 5. Ridicare preselectare.







AVERTISMENT

Pentru aducerea mașinii din poziția de transport în poziția de lucru și invers, respectați neapărat instrucțiunile de utilizare a mașinii!



Cirrus 6003-2 rabatat deschis

- 1. Acționați unitatea de comandă galbenă până la semnalul sonor.
- Ridicaţi maşina. \rightarrow
- 2. 🗸 confirmați.
- 3. Acționați unitatea de comandă tractor verde.
- Rabatați deschis brațul în consolă. \rightarrow
- 4. 🗸 confirmați.

↑ ↑ Ridicaţi până la semnal sonor



Rabatarea deschis a maşinii

Cirrus 6003-2 rabatat închis

- 1. Acționați unitatea de comandă galbenă până la semnalul sonor.
- → Ridicaţi maşina.
- 2. 🗸 confirmați.
- 3. Acționați unitatea de comandă tractor verde.
- Rabatați închis brațul în consolă. \rightarrow
- 4. ✓ confirmaţi.





Rabatarea închis a mașinii



12.8 Comutarea cărărilor tehnologice



Resetarea contorului cărărilor tehnologice Conectare înainte contor cărări tehnologice

Contorul cărărilor tehnologice comută la ridicarea maşinii.

- (1) Afişajul cărării tehnologice nu este creat
- (2) Afişajul cărării tehnologice este creat
- → Contorul cărărilor tehnologice la 0.
- (3) Anulați comutarea în continuare a afişajului contorului cărărilor tehnologice
- (x) numai la cărare tehnologică dublă: număr actual de cărărilor tehnologice stânga
- (y) număr actual al cărărilor tehnologice (la cărare tehnologică dublă dreapta)
- (z) Cadență cărări tehnologice



(bi hi), (bi hi)
 (bi hi), (bi hi)
 Poate fi corectat oricând, dacă s-a ajuns la o conectare în continuare nedorită printr-o ridicare a maşinii sau datorită sistemului automat.



Anulați comutarea în continuare a contorului cărărilor tehnologice

TOP

1.

- Opriți contorul cărărilor tehnologice.
- → La ridicarea maşinii, contorul cărărilor tehnologice nu este conectat mai departe.



Anulare stop contor cărări tehnologice.

→ La ridicarea maşinii, contorul cărărilor tehnologice conectează în continuare.





77 77 77 77 77 77 77 77 77 77 77 77 77	Selectare cărare tehnologică de interval / cărare tehnologică standard
--	---

- (1) Afişare cărare tehnologică de interval
- (2) Afişare cărare tehnologică standard



12.8.1 Sistem automat cărări tehnologice

Afişare sistem automat de cărări tehnologice

Sistemul automat de cărări tehnologice este comandat cu ajutorul modulului de deplasare paralelă de la terminalul CCI sau ISOBUS, prin intermediul GPS.

Pentru aceasta, este creată corect cărarea tehnologică independent de succesiunea în care sunt parcurse liniile directoare.

În plus, trebuie:

- înregistrată o urmă de referinţă în timpul primei deplasări pe câmp.
- să fie conectat Parallel Tracking.







12.9 Adâncime de lucru baterie de discuri





- 2. Acționați unitatea de comandă tractor *verde*.
- \rightarrow Măriţi / reduceţi adâncimea de lucru.
- → Pentru control, foloseşte scala la bateria de discuri



12.10 Forța de apăsare a brazdei comandabilă prin unitatea de comandă a tractorului



- 1. Preselectați forța de apăsare a brăzdarului.
- 2. Acționați unitatea de comandă tractor *verde*.
- \rightarrow reglare forță de apăsare crescută.
- \rightarrow reglare forță de apăsare redusă.



12.11 Forța de apăsare a brazdei în trepte





- Treapta selectată a forţei de apăsare a brazdei va fi afişată.
- Va fi afişată majorarea cantității de semințe.





12.12 Excavație brăzdar





- Preselectaţi excavaţie brăzdar.
- 2. Acționați unitatea de comandă tractor *verde*.
- Executare numai prelucrare sol.
- Pentru semințe de iarbă

•Dozarea funcționează în continuare, dacă este cazul opriți separat.





12.13 Dozare electrică completă



Pornire / oprire dozare preliminară

- Pentru începerea însămânţării: la plecarea de pe loc, acţionaţi dozarea preliminară pentru a răspândi suficiente seminţe pe primii metri.
- Pentru umplerea roţilor de însămânţare înainte de calibrare.





1.

- Porniţi dozarea preliminară.
- → Dozarea preliminară alimentează brăzdarele cu seminţe pentru un timp de funcţionare presetat.



Dozare electrică completă: mențineți dozatorul deconectat

Pentru a împiedica o demarare nedorită a dozatorului acesta poate fi deconectat.

Acest lucru poate fi util deoarece mici mişcări înaintea senzorului radar pot porni dozatorul.

→ Afişaj dozator deconectat





12.14 Modificarea cantității impuse



Creșterea / reducerea cantității impuse

Cantitatea impusă poate fi modificată aşa cum se dorește în timpul lucrului.

Valoarea impusă modificată este afişată în meniul de lucru în kg/ha și procente.



• La fiecare apăsare a tastei este crescută cantitatea de însămânţare cu o treaptă de cantitate (de ex.: +10%).



- Resetaţi cantitatea de însămânţare la 100%.
- La fiecare apăsare a tastei este micşorată cantitatea de însămânţare cu o treaptă de cantitate (de ex.: -10%).

12.15 Modificarea cantității impuse la buncăr divizat



Mărirea / reducerea cantității din recipient în pași de cantitate (se pot selecta maxim 4 recipiente)

La fiecare apăsare a tastei, cantitatea nominală este mărtă / redusă cu pasul cantității (de ex.:+10%).

- Buncăr 1.
- Buncăr 2
- Buncăr 3
- Buncăr 4

Valoarea impusă modificată este afișată în meniul de lucru în kg/ha și procente.





12.16 Funcție bălți



Funcția bălți facilitează traversarea pasajelor umede cu mașina ridicată fără întreruperea însămânțării.



- 1. Preselectați funcția bălți.
- 2. Acţionaţi unitatea de comandă *galbenă* a tractorului.
- → Ridicaţi sculele.
- 3. Traversaţi pasajul.
- 4. Acționați unitatea de comandă *galbenă* a tractorului.
- → Coborâţi sculele.



5. Ridicare preselectare.

12.17 Privire alternativă presiune buncăr



- Afişarea suprapresiunii în buncărul de seminţe.
 - \sim
- 2. (inapoi la afișarea turației motorului de dozare.






12.18 Mod înregistrare pentru înregistrarea unei limite de câmp



Când modul de înregistrare este conectat, se poate înregistra o limită de câmp fără ca maşina să se afle în poziție de lucru (dozare întreruptă, fără contorizarea în continuare a cărării tehnologice).

 Porniţi înregistrarea - Parcurgeţi limita de câmp.

Se afişează indicația \rightarrow

- 2. Opriţi înregistrarea la manevrarea pe câmp.
- 3. După ocolirea câmpului, configurați limita de câmp prin intermediul meniului GPS.
- Ştergeţi din nou suprafaţa prelucrată (în funcţie de terminal), deoarece ocolirea este marcată ca suprafaţă prelucrată.

12.19 Lăţimi parţiale



 \rightarrow Afişaj lăţime parţială stânga deconectat.





12.20 lluminare de lucru

	Pornit / oprit iluminare de lucru
Ń	AVERTISMENT Pericol de accidentare prin orbirea altor participanți la trafic!

drumurile publice.

Pericol de accidentare prin orbirea altor participanți la trafic! Mențineți deconectată iluminarea de lucru în timpul deplasării pe

Conectați afișarea iluminării de lucru. \rightarrow



12.21 Reglarea adâncimii KG



- Preselectați reglarea adâncimii KG. 1.
- 2. Acționați unitatea de comandă tractor natur.





12.22 Studiu Afişaj multifuncţional





1. Schimbare la vederea de ansamblu a afişajului multifuncțional.



2. Înapoi la vederea de lucru.





12.23 Procedura de operare

- 1. TaskController: Porniți comanda sau porniți documentația internă.
- 2. Dacă este cazul, conectați Section Control la terminalul de operare.
- 3. Verificați datele în meniul de produs și determinați factorul de calibrare.
- 4. Se selectează meniul de lucru la panoul de comandă.



- 🖞 Dacă este cazul, rabatați deschis mașina. 5.
- Mașinile tractate: Coborâți brăzdarele în poziția de lucru. 6.
- 7. Selectați comutare marcator de urmă și coborâți marcatorul de urmă dorit.
- 8. Selectați cadență cărări tehnologice și introduceți numărul adecvat de cărări tehnologice.



- 9. Dacă este cazul, conectați Section Control.
- 10. Începeți însămânțarea.
- 11. Opriți după cca. 30 m și verificați însămânțarea.

12.24 Deplasarea pe drumurile publice

La o viteză de deplasare de 20 km/h și când suflanta este deconectată, terminalul de operare comută în modul deplasare pe drumurile publice.

În modul de deplasare pe drumurile publice, nu este posibilă operarea mașinii prin intermediul terminalului de operare.

Pentru însămânțarea finală pe câmp, dozarea semințelor trebuie deblocată din nou, vezi pagina 28.





13 TwinTerminal 3

13.1 Descrierea produsului

TwinTerminal 3 se găsește direct pe mașină și servește la

- calibrarea confortabilă a seminţelor.
- golirea confortabilă a cantității reziduale.

Terminalul TwinTerminal 3 este conectat prin terminalul de operare.

Afişaj schimbător:



4 Softkeys (taste soft):





TwinTerminal 3

La terminalul de operare:



- Prin intermediul meniului *Produs* conectați terminalul TwinTerminal.
- → Efectuarea calibrării prin intermediul terminalului TwinTerminal



- De la meniul *Golire cantitate reziduală* conectați TwinTerminal.
- → Golirea cantităţii reziduale de la TwinTerminal



Afişaj terminal de operare, atunci când TwinTerminal este activ.

Întrerupere lucru la terminalul TwinTerminal.

 \rightarrow Terminal de operare din nou activ.

Ecran de pornire cu versiune Software:







13.2 Efectuarea testului de calibrare

Buncăr divizat:

- 1. Selectați pentru calibrare buncărul divizat, buncărele 01, 02 sau altele pentru calibrare.
- 2. OK Confirmați selectarea.



Buncăr divizat, material de însămânțare identic, reglarea dozării simultană.

- Cantitatea nominală trebuie împărțită pe dozatoare.
 - Proba de distribuire trebuie executată pentru proporția corespunzătoare a cantității nominale pentru fiecare dozator.
- 3. Verificați următoarele date înainte de calibrare.
 - o Buncăr 1, 2 (la buncăr divizat ® 2 în spate)
 - o Cantitate nominală
 - o Dimensiunea valţului dozator în cmc
 - o Factor de calibrare
 - o Suprafaţa relativă pentru care trebuie calibrat
 - o Viteza de deplasare prevăzută
- 4. Confirmați introducerile.
- Dozare preliminară (menţineţi tasta apăsată)
- 6. Confirmați că predozarea s-a încheiat.
- → După dozarea preliminară, goliţi din nou buncărul de colectare.
- 7. Confirmați că este deschisă clapeta de sub dozator și este amplasat sub el un buncăr de colectare.







TwinTerminal 3





Poziția decimalei selectată este indicată printr-o săgeată.





- → Sublinierea indică introducerea posibilă de cifră.
 - 12.3 12.3 11.3 Introduceți valoarea decimală.
 - 12.4 Confirmați valoarea cifrei.
 - 12.5 Introduceți celelalte cifre.
- 13. Părăsiți meniul de introducere (dacă este cazul acționați de mai multe ori)



- ightarrow apare următorul afişaj: 🕒
- 14. Confirmați valoarea pentru cantitatea colectată.
- \rightarrow este afişat noul factor de calibrare.
- → Diferenţa dintre cantitatea de calibrare şi cantitatea teoretică este afişată în %.
- 15. Părăsiți meniul de calibrare, meniul de pornire este afișat.

Procesul de calibrare este încheiat.







13.3 Golirea cantității reziduale

- 1. Opriţi maşina.
- 2. Deconectați suflanta.
- 3. Asigurați tractorul și mașina împotriva deplasării accidentale.
- 4. Deschideți clapeta injectorului.
- 5. Fixați un sac sau un vas de colectare sub deschiderea buncărului.
- 6. Selectați pentru calibrare buncărul divizat, buncărele 01, 02 sau altele pentru calibrare.
- 7. OK Confirmați selectarea.
- 8. Confirmați că este deschisă clapeta sub dozator și este amplasat sub el un buncăr de colectare.



02







14 Mânere multifuncționale AUX-N



Alocare mâner multifuncțional WTK









Alocarea mânerului multifuncțional Fendt

Cantitate impus	ă la 100% Cre	ştere cantit	tate impusă	Cărări ter	nologice STOP
În regim de schimbare, schimbaţi marcatorul de urmă stânga / dreapta	100	%		\sum	Comutare în continuare contor cărări tehnologice
Preselectare marcator de urmă					Resetare contor de cărări tehnologice
Dozator Stop / Start		Reducere imp	e cantitate usă	Dozare pre	iminară





15 Mâner multifuncțional AmaPilot+

De la AmaPilot+ pot fi executate funcțiile mașinii.

AmaPilot+ este un element de operare AUX-N cu alocarea tastelor la alegere liberă.

O alocare standard a tastelor este prealocată pentru fiecare maşină Amazone-ISOBUS.

Funcțiile sunt distribuite pe 3 niveluri și sunt selectabile cu o apăsare cu degetul.

Pe lângă nivelurile standard pot fi activate două alte niveluri de operare.

În cabină poate fi lipită o folie cu alocarea standard. Pentru o alocare la liberă alegere se poate lipi deasupra o altă folie pe alocarea standard.





- Nivel standard, Afişaj buton luminos verde.
- Nivelul 2 la menţinerea declanşatorului pe partea din spate, afişaj buton luminos galben.



 Nivel 3 după apăsarea butonului luminos, afişaj buton luminos roşu.



AmaPilot+ cu alocare fixă / alocare standard



Nivel 2 galben



Nivel 3 roşu

Micşorare car	ntitate impusă buncăr 4	Creştere / micşorare	cantitate impusă buncăr 3
Mărirea forței de apăsare a brazdei			Creştere cantitate impusă buncăr 4
Reducerea forței de apăsare a brazdei			
Înregistrare pentru înregistrarea limitei de câmp			Conectare / deconectare
			semilăţime dreapta
/ Conectare deconectare semilăţime stânga			Cantitate impusă 100%



16 Defecțiune

16.1 Afişaje la terminalul de operare

Se afişează un mesaj ca:

- Indicaţie
- Avertizare
- Alarmă

Se afişează:

- Numărul defecţiunii
- Un mesaj text
- Dacă este cazul, simbolul meniului corespunzător

Avertizare:



Indicație:





16.2 Tabel defecțiuni

Număr	Тір	Cauză	Remediere
F45000	Avertisme nt	Motorul cuplării semilățimii nu poate fi comandat	Verificați sistemul cu privire la blocaje și înlăturați-le Acționați motorul prin meniul diagnoză sau înlocuiți motorul
F45001	Avertisme nt	Motorul cuplării semilățimii nu poate fi comandat	Verificați sistemul cu privire la blocaje și înlăturați-le Acționați motorul prin meniul diagnoză sau înlocuiți motorul
F45002	Avertisme nt	Senzor defect sau incorect reglat la cuplarea electrică a semilățimii sau întrerupere cablu	Verificare senzor în meniul diagnoză prin deplasarea cuplării semilăţimii, dacă este cazul, aliniere din nou sau înlocuire
F45003	Avertisme nt	Senzor defect sau incorect reglat la cuplarea electrică a semilățimii sau întrerupere cablu	Verificare senzor în meniul diagnoză prin deplasarea cuplării semilățimii, dacă este cazul, aliniere din nou sau înlocuire
F45004	Avertisme nt	Senzor de presiune defect sau cablu rupt	Verificați tensiunea senzorului de presiune în meniul diagnoză. Valoarea trebuie să fie mai mare de 0,5 V. Verificați cablarea și, dacă este cazul, înlocuiți senzorul de presiune
F45005	Avertisme nt	Senzor de presiune defect sau cablu rupt	Verificați tensiunea senzorului de presiune în meniul diagnoză. Valoarea trebuie să fie mai mare de 0,5 V. Verificați cablarea și, dacă este cazul, înlocuiți senzorul de presiune
F45007	Indicație	Nivel de umplere scăzut sau senzor defect sau întrerupere cablu	Verificați nivelul de umplere, verificați senzorul în meniul diagnoză, verificați fasciculul de cabluri
F45008	Indicație	Utilizatorul a alocat unui buncăr un produs schimbat. Setările în produs trebuie să fie controlate.	
F45009	Indicaţie	Dozatorul nu se poate roti mai repede	deplasare mai lentă calibrare din nou ajustare cantitate de împrăștiat
F45010	Indicaţie	Tasta de oprire a fost selectată	Dezactivare tastă de oprire
F45011	Indicație	A fost selectată oprire dozator	Dezactivare oprire dozator
F45012	Avertisme nt	Procesul de rabatare a durat mai mult de 3 minute	Pornire din nou a procesului de rabatare
F45013	Indicație	Numărul de impulsuri per 100 m în Setup mașină este la zero	Introducere sau intrare impulsuri per 100 m
F45014	Indicație	Utilizatorul a introdus o valoare invalidă	Utilizatorul trebuie să introducă o valoare mai mare
F45015	Avertisme nt	Turație sub 200 min ⁻¹ , senzor defect, întrerupere cablu	Verificare turație, verificare senzor în meniul diagnoză, verificare fascicul de cabluri
F45016	Avertisme nt	Configurare eronată, întrerupere cablu între calculatorul de bază şi HSS, calculator comutare semilatură defect	Verificare configurare, verificare fascicul de cabluri, înlocuire calculator comutare semilatură
F45017	Indicaţie	Presiunea min. prescrisă este depășită în sens negativ	Creșteți turația suflantei de mărunțire Dacă este cazul, micșorați valoarea min. Apelați meniu Diagnoză (de ex. senzor defect)
F45018	Indicație	Presiunea max. prescrisă este depășită	Reduceți la minim turația suflantei Dacă este cazul, creșteți presiunea max. Apelați meniul diagnoză (de ex. senzor defect)
F45019	Avertisme nt	Senzorul poziției de lucru al mașinii este defect	Întrerupere în fasciculul de cabluri sau senzor al poziției de lucru defect



F45020	Avertisme nt	Utilizatorul a selectat o cadență a cărărilor tehnologice nesuportată	Adaptați configurarea mașinii sau selectați o cadență valabilă pentru această mașină
F45021	Indicaţie	Abatere dintre cantitate impusă în meniul Calibrare și meniul Comandă	Apelare meniu Calibrare pentru a determina un factor nou de calibrare sau ignorare mesaj de eroare prin confirmare cu tasta de introducere (Atenţie, posibilă cantitate eronată de împrăştiere!)
F45022	Indicaţie	Exportul reglajelor nu este posibil, deoarece nu s-a pornit niciun Isobus File Server.	Porniți ISOBUS File Server și repetați exportul.
F45023	Indicaţie	Importul reglajelor nu este posibil, deoarece nu s-a pornit niciun Isobus File Server	Porniți ISOBUS File Server și repetați exportul.
F45024	Indicaţie	În terminal a fost dezactivat Section Control prin intermediul utilizatorului	Utilizatorul selectează regimul de lucru suplimentar al mașinii. Dacă dezactivarea s-a realizat accidental, atunci utilizatorul trebuie să verifice cauza în terminal, de exemplu semnal GPS prost
F45025	ALARMĂ	Poziția de lucru de la ISOBUS nu mai este disponibilă în prezent.	Utilizatorul trebuie să verifice reglajele TECU (unitatea de comandă a tractorului) ale vehiculului tractor.
F45026	Indicație	Utilizatorul dorește să activeze Section Control și una din condițiile preliminare specificate nu este îndeplinită.	Toate condițiile indicate trebuie îndeplinite pentru a activa modul Section Control.
F45027	Indicație	Utilizatorul a modificat semnificativ cantitatea impusă de împrăștiere și trebuie să schimbe la celălalt valț dozator, dacă este cazul	Confirmați sau schimbați valțul dozator pentru a obține o bandă suficientă de viteză.
F45028	Indicație	Utilizatorul a reglat o cantitate reziduală în buncăr și cantitatea reziduală actuală este de 0,0 kg.	Umpleți buncărul prin intermediul managementului buncărelor sau meniul de produs. Comutați alternativ la senzorii nivelului de umplere
F45029	Avertisme nt	O eroare gravă de hardware a apărut în unitatea de comandă.	Dacă se va repeta acest avertisment, contactați distribuitorul
F45030	Avertisme nt	Defect mecanic sau senzor defect sau întrerupere cablu	Verificarea mecanicii foarfecii cărării tehnologice sau apelare meniu diagnoză
F45031	Avertisme nt	Defect mecanic sau senzor defect sau întrerupere cablu	Verificarea mecanicii foarfecii cărării tehnologice sau apelare meniu diagnoză
F45032	Indicație	S-a detectat deplasarea pe drumurile publice si suflanta nu este oprită.	Vă rugăm, deconectați suflanta.
F45033	Avertisme nt	Defect mecanic sau senzor defect sau întrerupere cablu	Verificarea mecanicii foarfecii cărării tehnologice sau apelare meniu diagnoză
F45034	Avertisme nt	Defect mecanic la motorul cărărilor tehnologice sau întrerupere cablu	Verificarea mecanicii foarfecii cărării tehnologice sau apelare meniu diagnoză
F45035	Avertisme nt	Defect mecanic la motorul cărărilor tehnologice sau întrerupere cablu	Verificarea mecanicii foarfecii cărării tehnologice sau apelare meniu diagnoză
F45036	Avertisme nt	Defect mecanic la motorul cărărilor tehnologice sau întrerupere cablu	Verificarea mecanicii foarfecii cărării tehnologice sau apelare meniu diagnoză
F45037	Indicație	Nivel de umplere scăzut sau senzor defect sau întrerupere cablu	Verificați nivelul de umplere, verificați senzorul în meniul diagnoză, verificați fasciculul de cabluri
F45038	Avertisme nt	Defect mecanic sau senzor defect sau întrerupere cablu	Verificarea mecanicii foarfecii cărării tehnologice sau apelare meniu diagnoză
F45039	Indicație	Cantitatea reziduală setată de utilizator în buncăr este atinsă.	Umplere de completare a buncărului
F45040	Indicaţie	Sursa de viteză de la ISOBUS nu mai este disponibilă în prezent.	Utilizatorul trebuie să verifice reglajele TECU (unitatea de comandă a tractorului) ale vehiculului tractor.



Defecțiune

F45041	Alarmă	Utilizatorul a acționat butonul Shortcut ISOBUS și mașina intră în stare sigură	Pentru operarea mașinii, dezactivați din nou Shortcut ISOBUS
F45042	Alarmă	Utilizatorul a deblocat butonul Shortcut ISOBUS	Utilizatorul trebuie să confirme că mașina este activată din nou
F45043	Avertisme nt	Defect mecanic sau senzor defect sau întrerupere cablu	Verificarea mecanicii foarfecii cărării tehnologice sau apelare meniu diagnoză
F45044	Alarmă	Cantitatea reziduală setată de utilizator în meniul secvențial al buncărului este atinsă și buncărul este schimbat.	Dezactivarea meniului secvențial
F45045	Indicaţie	Suflanta lucrează în afara benzii de toleranță reglate	Modificare bandă de toleranță, verificare senzor, verificare sistem hidraulic
F45046	Indicație	Utilizatorul a comutat pe viteză simulată și senzorul (mașina) a detectat o viteză	Remediați defectul din senzor (mașină) sau lucrați în continuare cu viteză simulată. Pentru aceasta, senzorul eventual defect (mașină) trebuie îndepărtat din fasciculul de cabluri.
F45047	Avertisme nt	Defect mecanic la motorul dozatorului sau întrerupere cablu	Apelare meniu diagnoză, comandă motor și verificare impulsuri de rotire
F45048	Avertisme nt	Defect mecanic la motorul dozatorului sau întrerupere cablu	Apelare meniu diagnoză, comandă motor și verificare impulsuri de rotire
F45049	Avertisme nt	clapetă dozator deschisă, senzor defect, întrerupere cablu	Închidere clapetă dozator, înlocuire senzor, verificare fascicul de cabluri (numai la dozatoare mai vechi din VA)
F45050	Indicaţie	Cantitatea reziduală setată de utilizator în buncăr este atinsă.	Umplere de completare a buncărului
F45051	Indicație	Cantitatea reziduală setată de utilizator în buncăr este atinsă.	Umplere de completare a buncărului
F45052	Avertisme nt	Senzor clapetă de calibrare prezent și mașina trebuie să dozeze cu clapeta de calibrare deschisă.	Închidere clapetă calibrare
F45053	Indicație	Senzor clapetă de calibrare prezent și mașina trebuie să fie calibrată cu clapeta de calibrare închisă	Deschidere clapetă de calibrare
F45054	Indicație	Există o viteză și o turație suflantă la calculatorul de activități. Pentru a continua, mașina trebuie oprită și suflanta deconectată	Oprire maşină și suflantă
F45055	Indicație	Exportul reglajelor nu este posibil	Adaptare destinație/sursă pentru export
F45056	Indicație	Importul reglajelor nu este posibil	Adaptare destinație/sursă pentru import
F45057	Indicație	Reglajele selectate actual nu sunt corecte și nu au fost salvate.	Verificarea reglajelor
F45058	Indicație	Mașina a detectat o versiune veche a software-ului într-un subsistem.	Verificați software-ul subsistemelor și realizați o actualizare dacă este cazul
F45064	Indicație	Section Control a fost dezactivat prin intermediul terminalului	Activați Section Control în terminal sau verificați reglajele terminalului
F45066	Indicaţie	Sistemul de dozare atinge limita de putere	Mărire / reducere viteză și / sau ajustare cantitate impusă. Calcul al vitezei incorect (Verificați impulsurile per 100 m)
F45068	Indicație	Utilizatorul a selectat exportul setărilor	
F45069	Indicație	Utilizatorul a selectat importul setărilor	



F45070	Indicație	Utilizatorul a alocat unui buncăr un produs schimbat. Setările în produs trebuie să fie controlate.	
F45072	Indicație	Utilizatorul a efectuat o modificare la mașină, care solicită o repornire.	
F45073	Avertisme nt	Calculatorul de lucru a constatat o subtensiune la blocul electronic de 12 V sau o sarcină la 12 V	Verificare racord echipament de bază la baterie, posibil rupere/strivire de cablu, verificare tensiuni prin meniul diagnoză
F45074	Indicaţie	Opțiunea clapetă de calibrare a fost activată în Setup și starea actuală a mașinii necesită o clapetă de calibrare închisă	Închidere clapetă de calibrare
F45075	Indicație	Tăvălugul și cantitatea de împrăștiere setate de utilizator nu sunt optime, posibil ca factorul de calibrare să se fi translatat. Motorul de dozare nu poate menține turația solicitată	Utilizați un alt valț dozator, sau adaptați cantitatea de împrăștiere, sau setați factorul de calibrare înapoi la 1.00
F45076	Avertisme nt	Configurare eronată, întrerupere cablu între calculatorul de bază și cel hidraulic, calculator hidraulic defect	Verificare configurare, verificare fascicul de cabluri, înlocuire calculator hidraulic
F45077	Indicație	Dozatorul nu se poate roti mai lent	deplasare rapidă Recalibrare Ajustarea cantității de împrăștiere
F45078	Indicație	Dozatorul nu se poate roti mai repede	deplasare lentă Recalibrare Ajustarea cantității de împrăștiere
F45079	Indicație	Sistemul de dozare cu numărul menționat atinge limita de putere	Mărire / reducere viteză și / sau ajustare cantitate impusă. Calcul viteză eronat (verificare impulsuri per 100 m)
F45080	Indicație	Suflanta menționată lucrează în afara benzii de toleranță reglate	Modificare bandă de toleranță, verificare senzor, verificare sistem hidraulic
F45081	Indicație	Schimbarea rezervorului reglată de utilizator nu este valabilă	Selectați un rezervor valabil
F45082	Indicație	Cantitatea reziduală setată de utilizator în buncăr este atinsă.	Umplere de completare a recipientului
F45083	Indicație	Cantitatea reziduală setată de utilizator în buncăr este atinsă.	Umplere de completare a recipientului
F45084	Avertisme nt	Configurație eronată, întrerupere cablu între cele două calculatoare de bază, calculator de bază defect	Verificare configurare, verificare fascicul de cabluri, înlocuire calculator de bază
F45085	Indicație	Timpii de pornire și oprire optimizați manual de utilizator se adună imediat la timpii determinați de AutoPoint sau se scad din aceștia	
F45086	Avertisme nt	Defect mecanic la motorul dozatorului sau întrerupere cablu	Apelare meniu diagnoză, comandă motor și verificare impulsuri de rotire



Defecțiune

F45087	Avertisme nt	Defect mecanic la motorul dozatorului sau întrerupere cablu	Apelare meniu diagnoză, comandă motor și verificare impulsuri de rotire
F45088	Avertisme nt	La importarea unor parametri a apărut o eroare.	După importare verificați toate setările mașinii în Setup / meniul produsului / meniul utilizatorului
F45089	Avertisme nt	În timpul procesului de comutare semilatură a apărut un curent prea mare și s-a declanșat o decuplare forțată, în scopul protecției proprii	Verificați sistemul cu privire la blocaje și remediați-le, iar dacă este cazul, efectuați ajustarea motorului. Acționați motorul prin meniul diagnoză sau înlocuiți motorul
F45090	Avertisme nt	În timpul procesului de comutare semilatură a apărut un curent prea mare și s-a declanșat o decuplare forțată, în scopul protecției proprii	Verificați sistemul cu privire la blocaje și remediați-le, iar dacă este cazul, efectuați ajustarea motorului. Acționați motorul prin meniul diagnoză sau înlocuiți motorul
F45091	Indicație	S-a detectat o eroare la alocarea AUX-N. Alocările eronate au fost şterse.	Verificați alocarea aparatelor de operare AUX-N.
F45092	Indicație	UT la care maşina este înregistrată este prea lent și reacționează cu întârziere, astfel încât mesajele CAN nu sunt prelucrate la timp la terminal.	Verificați sau schimbați terminalul Dacă se lucrează cu CurveControl, dezactivați animația duzelor din vederea de lucru, pentru a reduce sarcina magistralei Adresați-vă partenerului dvs. de service de la AMAZONE
F46800	Indicaţie	Dozatorul nu se poate roti mai repede	deplasare mai lentă calibrare din nou ajustare cantitate de împrăștiat
F46801	Indicaţie	Presiunea min. prescrisă este depăşită în sens negativ	Creșteți turația suflantei de mărunțire Dacă este cazul, micșorați valoarea min. Apelați meniu Diagnoză (de ex. senzor defect)
F46802	Indicaţie	Presiunea max. prescrisă este depăşită	Reduceți la minim turația suflantei Dacă este cazul, creșteți presiunea max. Apelați meniul diagnoză (de ex. senzor defect)
F46803	Indicație	Tasta de oprire a fost selectată	Dezactivare tastă de oprire
F46804	Indicaţie	A fost selectată oprire dozator	Dezactivare oprire dozator
F46806	Indicaţie	Sistemul de dozare atinge limita de putere	Mărire / reducere viteză și / sau ajustare cantitate impusă. Calcul al vitezei incorect (Verificați impulsurile per 100 m)
F46807	Indicaţie	Dozatorul nu se poate roti mai lent	deplasare mai rapidă calibrare din nou ajustare cantitate de împrăștiat
F46808	Indicație	Suflanta lucrează în afara benzii de toleranță reglate	Modificare bandă de toleranță, verificare senzor, verificare sistem hidraulic
F46809	Indicație	Cantitatea reziduală setată de utilizator în buncăr este atinsă.	Umplere de completare a buncărului
F46810	Indicație	Cantitatea reziduală setată de utilizator în meniul secvențial al buncărului este atinsă si buncărul este schimbat.	Dezactivarea meniului secvențial



F46811	Indicaţie	Sursa vitezei selectată de utilizator nu mai este disponibilă și a fost comutată automat la o sursă alternativă, valabilă.	Clarificați cauza defectării sursei primare.
F46812	Indicaţie	Mașina a detectat deplasarea pe drumurile publice și intră în stare sigură.	De îndată ce trebuie să se schimbe în regimul de semănare, mașina trebuie deblocată.
F46813	Indicaţie	Cantitatea reziduală setată de utilizator în buncăr este atinsă.	Umplere de completare a buncărului
F46814	Indicație	Cantitatea reziduală setată de utilizator în buncăr este atinsă.	Umplere de completare a buncărului
F46815	Indicație	Modul GPS Recording a fost activat de către utilizator.	Închideți modul GPS Recording prin acționarea încă o dată
F46816	Indicație	Section Control a fost dezactivat prin intermediul terminalului	Activați Section Control în terminal sau verificați reglajele terminalului
F46817	Indicaţie	Sistemul AutoPoint a determinat un nou timp de conectare și indicațiile AutoPoint au fost activate de utilizator	Dezactivați indicațiile AutoPoint sau modificați noii timpi în terminalul ISOBUS.
F46818	Indicaţie	Sistemul AutoPoint a determinat un nou timp de deconectare și indicațiile AutoPoint au fost activate de utilizator	Dezactivați indicațiile AutoPoint sau modificați noii timpi în terminalul ISOBUS.

16.3 Defectarea funcțiilor fără mesaj de alarmă la terminal

Dacă survin defecțiuni funcționale, care nu sunt afişate la terminalul de operare, verificați siguranță prizei ISOBUS de la tractor.

16.4 Căderea semnalului de viteză de la ISO-Bus

Ca sursă a semnalului de viteză poate fi introdusă o viteză simulată în meniul Reglaje mașină.

Acest lucru facilitează utilizarea mașinii fără un semnal pentru viteză.

Pentru aceasta:

- 1. Se introduce viteza simulată.
- 2. În timpul utilizării se respectă viteza simulată introdusă.







Postfach 51 D-49202 Hasbergen-Gaste Germany Tel.:+ 49 (0) 5405 501-0 e-mail:amazone@amazone.de http://www.amazone.de